

Dr N:o 340  
1907

JORDBRUKSEXPEDITIONEN

KEJSERLIGA SENATEN

von  
FINLAND.

Helsingfors, den 24 oktober 1907

N:o 333

Aktuera den 1 novembris 1907.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska  
Hushållningssällskapet i Åbo.

Vid idag skedd föredragning af Landtbruksstyrelsens den 15 innevarande oktober dagtecknade  
anmälan därom att KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet, oaktadt därom flere gånger påmind, icke ännu  
till Landtbruksstyrelsen insändt sina berättelser för  
åren 1904, 1905 och 1906, har KEJSERLIGA Senaten  
enär som vilkor för åtnjutande af de Hushållnings-  
sällskapet beviljade statsbidrag, bland annat, upp-  
ställts det vilkor att sällskapet vore skyldigt år-  
ligen före utgången af mars månad till Landtbruks-  
styrelsen insända ej mindre berättelse öfver Sällska-  
pets verksamhet nästföregående år, än äfven redogö-

ennös.

A A N V I L J E L Y S H A L L I T U S.

singissä lokakuun 15 päivänä 1907.

relse om huru de sällskapet beviljade statsunders  
den användts, aktat nödigt anbefalla Hushållningss  
skapet att, så fort ske kan, inkomma med under  
lig förklaring med anledning af ifrågavarande anm  
lan; hvilket Jordbruksexpeditionen, i enlighet med  
SERLIGA Senatens beslut, härigenom får meddela Be  
styrelsen till kännedom och efterättelse.

Styrkt afskrift af Landbruksstyrelsens s  
velse bilägges.

*Olli Huot*

Nº 2124.

KEISARILLISEN Suomen Senaatin

Maanviljelystoimituskunnalle.

Huhtikuun 25 päivänä 1905 päätyssä kirjees

sä Nº 421 kehoitti Maanviljelystoimituskunta, koska  
Maanviljelyhallituksen antamista vuosikertomuksista  
oli käynyt selville etteivät valtioapua nauttineet  
seurat, yhdistykset ja yksityiset henkilöt aina määrä  
ajan kuluessa ole Maanviljelyhallitukselle toimitta  
neet senkaltaisia kertomuksia kuin heille valtioapua  
myönnettäessä oli määrätty, Maanviljelyhallitusta vast  
edes ennen kesäkuun 1 päivää vuosittain Maanviljelys  
toimituskunnalle toimittamaan luetteloon niistä seurois  
ta yhdistyksistä ja yksityisistä henkilöistä, jotka  
edellisenä vuotena olivat velvolliset antamaan kerto  
muksen nauttimastaan valtioavusta, siihen samalla mer  
kitsemään miten he ovat KEISARILLISEN Senaatin val  
tioavun nauttimiselle asettamia ehtoja täyttäneet se

*Nemes Seijne leon*

D N° 11  
1908  
JORDBRUKSEXPEDITIONEN

Ankom den 9 januari 1908.  
2.

EJSERLIGA SENATEN

FÖR  
FINLAND.

kä myös ilmoittamaan ne toimenpiteet, joihin Maanviljelyshallitus mahdollisesti tapahtuneen laiminlyöksen takia on ryhtynyt.

Tämän johdosta katsoo Maanviljelyhallitus vansa pakotettu Maanviljelystoimituskunnalle kunnioitavimmin ilmoittamaan ettei KEISARILLINEN Suomen louisseur, Maanviljelyhallituksen muistutuksista huomatta, ole Maanviljelyhallitukselle vielä toimittettäväänsä kertomuksia vuosilta 1904, 1905 ja ja jättää Maanviljelyhallitus Maanviljelystoimituskunnan harkittavaksi ja päättäväksi mihinkä toimenpiteisiin näin ollen olisi ryhdyttävä.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

R. Gripenberg.

Hjalmar Oker-Blom.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Hsingissä, KEISARILLISEN Suomen Senaat Maanviljelystoimituskunnasta lokakuun päivänä 1907:

Paul Wiktorin  
Ekspedition

Zsingfors, den 23 december 1907.

N:o 456  
Till KEJSERLIGA Finska Hushållnings  
sällskapet.

Efter det Landbruksstyrelsen uti till Jordbruksexpeditionen stäld skrifvelse af den 15 oktober innevarande år anmält att KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet icke till Landbruksstyrelsen insändt berättelser öfver Sällskapets verksamhet under åren 1904, 1905 och 1906 samt KEJSERLIGA Senaten med anledning häraff den 24 i samma oktober månad anbefallit sällskapet inkomma med förklaring i anledning af dena anmälan, har Sällskapets Bestyrelse den 20 deraf följande november afgifvit den äskade förklaringen och Landbruksstyrelsen sedermera i skrifvelse för den 3 december hit inkommit med infördradt utlåtande i anledning af densamma.

D N 230

1907

JÄLJENNÖS.

KEISARILLISEN SUOMEN SENAATIN

PA- JA TEOLLISUUSTOIMITUSKUNTA.

Vid i dag skedd föredragning har KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapets Bestyrelse i sin förklaring anfört icke urskulda det dröjsmål Sällskapet låtit komma sig till last i fråga om insändandet af årsberättelser för åren 1904 - 1906 hvarför och i Sällskapet, med hänsyn till de medel som Sällskapet förfogar öfver, bort utan synnerliga svårigheter na undanrödja de orsaker som lagt sig hindrande vägen för Sällskapet att fullgöra de vilkor och pligtelser som Sällskapet iklädt sig för åtnjutat af de detsamma tilldelade statsunderstöd, har KEJSERLIGA Senaten prövat rättvist alvarligen tillhållit Sällskapet att framdeles så begå att samtliga vi för statsunderstödens åtnjutande noga och i laga iakttages; hvilket, Jordbruksexpeditionen, i enlig med KEJSERLIGA Senatens beslut, härigenom får med KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet till känded och efterättelse.

Helsingissä, Toukokuun 11 p.m. 1907.

No 635.

Teollisuushallitukselle.

Kirjelmässä viime Maaliskuun 7 päivältä on komitea käsityöopetuksen uudestaan järjestämistä varten ilmoittäen tehtävässään ehtineensä niin pitkälle, että se toivoa vielä ennen kulwan vuoden loppua voivansa antaa asiasta mietintönsä ja ehdotuksensa, esittänyt, että koska tänä vuonna on määrättävä lähinnä seuraavaksi ajaksi valtion apurahat käsityötaidon kehittämistä tarkoittaville kouluille ja muille laitoksille, ettei näitten koulujen toimialalla avustettaisi mitään uudistuksia, ennenkuin ainakin saataisiin sitä ennen asetetuksi komitean ehdottamat käsityöopetuksen tarkastajat, joitten asiana olisi heti toimeensa astuttua ryhtyä neuvottelemaan käsityökoulujen kannattajain kanssa koulujen opetusjärjestelmään uudistamisesta. Tämän johdosta on komitea ehdottanut, että mainitut valtion apurahat, kunnes tarkastajat saadaan asetetuksi, annettaisiin ainoastaan vuodeksi 1908 samain perusteiden mukaan kuin mitä koulujen nykyisiä apurahoja myönnettäessä on noudatettu. Sitä paitsi on komitea siinä tarkoitussessa, että asianomaisten koulujen johtokunnat itselleen selventäisivät koulunsa ohjelman ja järjestelmän sekä että viranomaisille saataisiin johtoa uudistuksien käytöllistä toimenpanoja varten, ehdottanut, että käsityökouluita määrättäisiin Teollisuushallituksen lähetettäväksi ohjelma kunkin koulun toiminnalle, minkä ohjelman tulisi selvittää seuraavia seikkoja:

1. mikä on koulun tarkoitus ja laatu (yleisen käsityötaidon kohottaminen, vaikko jonkin erikoisen ammatin perinpohjaisempi opettaminen);
2. kuinka valitaan koulun johtokunta ja mitkä ovat sen tehtävät;
3. kuinka pitkät ovat koulun oppikurssit;
4. mitkä ovat koulun sisääräysvaatimukset;
5. opettajain lukumäärä, niiden tehtävät ja palkat;
6. oppilasten korkein sallittu lukumäärä eri osastoilla;
7. suorittavatko oppilaat pääsymaksuja ja kuinka paljon kukin, ja suoritestaan oppilaille apurahoja ja työpalkkoja;
8. millä ehdolla otetaan kouluun ylimääräisiä oppilaita;
9. mitkä ovat koulun oppiaineet;

10. mikä on koulun opetussuunnitelma eli mitkä ovat oppituntimäärit kussakin aineessa kullakin luokalla viikossa, kurssien laajuis, opetusmenettely ja työkalusto;
11. minkälaiset ovat koululla opetusvälineet ja kirjasto;
12. minkälainen on koulun kirjanpito;
13. minkälaiset ovat koulun antamat todistukset, minkälaiset sen kurssien loppetajaiset ja vuosinäytelyt;
14. mikä on koulujen järjestyssääntöjen sisällyss; sekä
15. mikä on koulun vuosimenesääntö.

Tämän johdosta on Teollisuushallitus vaaditun lausuntonsa antanut.

Asiata tänään esittääessä on Keisarillinen Senaatti katsonut hyväksi määritä, että valtion apurahat käsitöykouluille tulevat ensi syksynä myönnettäviksi ainoastaan vuodeksi 1908, jonka tähden Teollisuushallituksen tulee puheena olevain apurahain jakamisesta tehdä ehdotuksensa yksistään sanottua vuotta varten. Sitä paitsi on Keisarillinen Senaatti käskenyt Teollisuushallitusta kehoittamaan asianomaisia koulujen johtokuntia tai kannattajia mikäli mahdollista jo tänä vuonna Teollisuushallitukselle lähetämään komitean ehdottamat yllämainitut tiedot. Minkä Kauppa- ja Teollisuustoimistukunta saa, Keisarillisen Senaatin päättöksen mukaisesti, Teollisuushallitukselle tiedoksi ja noudatettavaksi ilmoittaa.

*K. J. Ståhlberg.*

*A. Listo.*

Jäljennöksen oikeaksi todistaa. Helsingissä, Teollisuushallituksessa, 25 p. toukokuuta 1907.

*Edv. Öhrnberg.*

Dr N° 63  
1908

Älvon den 12 februari 1908.

Översättning.

Finska

Handels- och Industriexpeditionen

Kejserliga Senaten  
för  
Finland.

Helsingfors, den 21 december 1907.

Till Industristyrelsen.

No 1698.

Sedan Industristyrelsen i skrifvelse för den 22 sistlidne novem-  
ber afgifvit utlätande öfver särskilda ansökningar om anslag för  
upprätthållande af slöjdskolor och öfriga inrättningar afsedda att  
befrämma hemslöjden i landet, har Kejserliga Senaten vid af ärendet  
denna dag skedd föredragning funnit godt att för året 1908 tilldela  
nedannämnda inrättningar följande understöd, nämligen:

Inom Nylands län:

Nylands och Tavastehus läns landtbrukssällskap:  
för väfskolan i Borgå . . . . . 2,200:-  
> aflöndande af lärarinna i halmflätning och  
maskinstickning vid handarbetsskolan i  
Borgå . . . . . 800:-  
> väfskolan i Lovisa . . . . . 1,300:-  
> > i Ekenäs . . . . . 2,500:-

Nylands läns landtbrukssällskap:  
för en ambulatorisk manlig och en ambulatorisk  
kvinnlig slöjdskola . . . . . 2,400:-

understöd och anslag:

För fasta kvinnliga slöjdskolor:

Nylands och Tavastehus läns landtbrukssällskap:  
för kvinnliga slöjdskolans i Borgå väfnads-  
afdelning . . . . . 2,200:-  
, do afdeling för halmflätning . . . . . 800:-  
, väfskolan i Lovisa . . . . . 1,300:-  
, > i Ekenäs . . . . . 2,500:-

Handarbetsskolan i Helsingfors . . . . . 6,000:-

- och kreatursskötareskolorna äf-  
iem i kapell förlagda jordbruksko-  
ndt afseende underlyda Kejserliga  
äter Tuorla jordbrukskola samt  
tareskolor ävensom Koristo träd-  
ais - Suomen Maanviljelysseura

D. 12:6  
1906.

Ankom 10/1 6.

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 2 Januari 1906.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

Hushållningssällskapet.

N:o 47.

... och särskilt ägde den qualitetsförbundet betydelse för att underhålla den finländska landstadsbefolkningen. Sedan 1905 har dock landstadsbefolkningen ökat med över 100 000 personer, och med den ökningen har det förekommit en del svårigheter i hushållningssällskapets verksamhet. Detta är dock inte enbart en följd av den allmänna befolkningens ökning, utan också av att landstadsbefolkningen är mer koncentrerad i de större städerna, där hushållningssällskapets verksamhet är mer koncentrerad. Detta har resulterat i att landstadsbefolkningen har fått tillgång till en mängd nyttigt material och teknik som inte finns i landstadsbefolkningen i mindre tätorter.

Helsingfors, Kejserliga Senatens tryckeri, 1908.

... och särskilt i hushållningssällskapets verksamhet är det viktigt att landstadsbefolkningen får tillgång till en mängd nyttigt material och teknik som inte finns i landstadsbefolkningen i mindre tätorter. Detta har resulterat i att landstadsbefolkningen har fått tillgång till en mängd nyttigt material och teknik som inte finns i landstadsbefolkningen i mindre tätorter.

Sedan Kejserliga Senaten för Finland den 12 oktober 1905 bestämt ej  
mindre att Kejserliga Finska Hushållningssällskapets verksamhetsområde

D. N:o 110  
1909  
Översättning.

Att 23/209.

### Handels- och Industriexpeditionen

KEJSERLIGA SENATEN  
för  
FINLAND.

Till Industristyrelsen.  
Helsingfors den 21 januari 1909.  
N:o 69.

I skrifverser af den 10 sistidne november och den 14 sistidne december samt den 8 januari innevarande år har Industristyrelsen, i anledning af vederbörandes ansökningar, inkommitt med förslag till beviljande af statsanslag åt slöjdskolor och andra inrättningar afsedda att befria hemslöjden i landet.

Vid i dag skedd föredragning har Kejserliga Senaten funnit godt att för åren 1909 och 1910 bevilja följande understöd och anslag:

### För fasta kvinnliga slöjdskolor:

Nylands och Tavastehus länns landtbruksställskap:	
för kvinnliga slöjdskolans i Borgå väfnads-	2,200: —
afdelning .....	2,200: —
, do afdeling för halmflätning .....	800: —
, väfskolan i Lovisa .....	1,300: —
, > i Ekenäs .....	2,500: —
Handarbetsskolan i Helsingfors .....	6,000: —

5. lands härad samt de socknar inom  
ervägande delan af befolkningen är  
- Suomen Maanviljelysseura benämnde  
ide bör omfatta de socknar inom  
vägande delen af befolkningen är  
a landskap Loimijoki och Metsämää  
itbruksstyrelsen med fästadt af-  
it godt förordna att inseendet öf-  
förlägda landtbruksläroverk  
06, så anordnas att de å Haga  
- och kreatursskötareskolorna äf-  
iemi kapell förlägda jordbruksko-  
ndt afseende underlyda Kejserliga  
äter Tuorla jordbrukskola samt  
tareskolor ävensom Koristo träd-  
ais - Suomen Maanviljelysseura

D. 12:6  
1906.

Ankom 10/1 06.

6

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uusimaa, den 2 Januari 1906.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

Hushållningssällskapet.

N 47.

Indomestiskt urval från K. Kejserliga Senatens 29  
maj 1905 års rörelse om att förlämna landbruksstyrelsen till  
Landbruksministeriet. Den nämnda rörelsen är en följd av  
att den svenska riksdagen med rörelsen 1904 års  
maj 1905 beslutade att landbruksstyrelsen skulle  
förlämnas till landbruksministern.

Med rörelsen förlämnades landbruksstyrelsen till  
landbruksministern och landbruksstyrelsen förlämnades till  
Landbruksministeriet.

Med rörelsen förlämnades landbruksstyrelsen till  
Landbruksministeriet och landbruksstyrelsen förlämnades till  
Landbruksministeriet.

Helsingfors, Kejserliga Senatens tryckeri, 1906.

Åtgärd i hänseende af område som Landbruksministeriet  
är ansvarig för området där landbruksstyrelsen förlämnades till  
Landbruksministeriet.

Möjlighet för utveckling af landbruksministeriet och för  
förbättring af landbruksministeriets verksamhet. Man har  
meddelat om att landbruksministeriet har förtursskötarskolor  
med landbruksläroverk till landbruksministeriet och verksamheten  
är förflyttad till landbruksministeriet.

Ottos Stenroth.

Sedan Kejserliga Senaten för Finland den 12 oktober 1905 bestämt ej

mindre att Kejserliga Finska Hushållningssällskapets verksamhetsområde

skall omfatta samtliga socknar inom Ålands härad samt de socknar inom  
egentliga Finland, i hvilka den öfvervägande delan af befolkningen är  
svenska talande, än ock att Lounais - Suomen Maanviljelysseura benämnd  
da landbruksällskaps verksamhetsområde bör omfatta de socknar inom  
egentliga Finland, i hvilka den öfvervägande delen af befolkningen är

finska talande, äfvensom af Satakunta landskap Loimijoki och Metsämäa  
socknar, af Loimijoki härad, har Landbruksstyrelsen med fästadt af-  
seende å denna områdesfördelning funnit godt förordna att inseendet öf-  
ver inom förenämnda sällskaps områden förlagda landbruksläroverk

skall, räknadt från innevarande år 1906, så anordnas att de å Haga  
kungsgård på Åland förlagda jordbruks - och kreatursskötareskolorna äf-  
vensom den å Peksala egendom i Angelniemi kapell förlagda jordbruksko-  
lan äfven framåt komma att i förenämdt afseende underlyda Kejserliga  
Finska Hushållningssällskapet, medan åter Tuorla jordbrukskola samt  
Äviks, Öfverby och Lehtis kreatursskötareskolor äfvensom Koristo träd-  
gårdsskola komma att underlyda Lounais - Suomen Maanviljelysseura

Dr. h: g.  
1906

ank. 13 06.  
1

7

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

benämnda landtbruksföreningarna, med hänsyn hvartill Landtbruksstyrelsen  
jemväl får uppmana bestyrelsen att till direktionen för nämnda föreningar  
öfverstyrda om sista sagda skolors underhåll uppgjorda kontrakten  
öfriga sagda skolor rörande möjliga förefintliga handlingar; hvilket  
bestyrelsen till kännedom och iakttagande samt för vederbörande skolor  
föreståndares delgivande härigenom meddelas.

Uusimaa, den 2 januari 1906

Till KEJSERLIGA Finska Hushållningssäll

N:o 11.

skapets Bestyrelse.

R. Gipenherz.

Öfversändande härmed till kännedom afskrift af Jordbruksexpedi-

tionens i KEJSERLIGA Senaten brief N:o 1014 för den 30 november 1905 rörande  
statsanslagens fördelning mellan sällskapen under åren 1906, 1907, och 1908  
vill Landtbruksstyrelsen särskilt fästa uppmärksamheten vid följande deri-  
ngående vilkor och omständigheter:

af de beviljade anslagen ega dem delaktiga sällskap använda sjelfva eller  
genom förmedling af inom området befintliga mindre sällskap och föreningar;  
med hänsyn till användningen äro sällskapen förpliktade att iakttaga KEJ-  
SERLIGA Senatens samma dag fastställda vilkor om föreskrifter beträffande  
formen och innehållet af årsboken samt redovisnings skyldigheten ( Landt-  
bruksstyrelsens cirkulär 20 /XII 1905 N:o 2202 ); den i cirkulären 18/XII  
1903 N:o 2341 lemnade föreskriften att till Jordbruksexpeditionen i 2 e-  
xemplar insända " årsredovisning" är vilseledande, bör vara " årsberättel-  
se";

de beviljade anslagen böra i god tid härifrån utreqvireras i hvilket  
fall de utanordnas att i början af hvarje qvartal utbetalas.

Slutligen uppmanas Direktionen att i god tid före november 1907 hos  
Landtbruksstyrelsen anmäla sina önskningsmål beträffande atatsbidragets för-

Galmorok - Alm  
A. J.

delning ånyo från och med år 1909.

R. Kipperberg

Theodor Forsén

Leisarillien Suomen Se. ratin  
Maanviljelys Toimitushuhta  
Helsingissä marraskuun 30 p. n:o 1905.  
N:o 1014.

Jäljennös.

Maanviljelyshallituselle.

Sittenkiin armollisella määräyksestä viimekuluneen  
elokuun 9 p. lta on määritty:

1: etta 100 000 mk. suurinen rajaton siirtomaänäraha on ensiksi tulevan vuoden 1906 alusta alkaen  
valtion talo- ja menoarvioon pantava ja samoin kuin  
muut maanviljelys.eurain edistämistä tarkoittavat  
määrärahahat ja tettava Senaatin käytettävaki stipäärä  
noiden seurain yleiseen johtoon niiden paikallisyhdysten  
silmälläpitoon sekä kansliatoiden ja painatuksien  
varten suorittamiseen, sekä

2: etta maanviljelysseurain avustamiseksi vuosiraha  
saäntöön olettuja määrärahajoja on sanotun vuoden alusta  
lukien korottettava seuraavalla tavalla, nimittäin:

maanviljelyksen kohottamista tarkoittavaa määrärahaa  
250 000 markasta 300 000 markkaan,

kayanhoidon ja meijeritaloiden edistämiseksi annettua  
määrärahaa 175 000 markasta 200 000 markkaan,

puitarhahoidon parantamista tarkoittavaa määrärahaa  
60 000 markasta 75 000 markkaan; ja

metataloiden parantamista yksityismetsiä tarkoit-  
tavaa määrärahaa 50 000 markasta 75 000 markkaan,  
nun ja koska se aika joksi viimemainitut neljä mää-  
rärahaa on asianomaisien maanviljelys- ja talousse-  
rain keikken jaetut, tämän vuoden lopussa menee um-  
peen, ov. Maanviljelyshallitus kirjeessä viimekuluneen loka-  
kuun 3 p. lta tehty teknist yhdotuksen kaikkien mainittujen mää-  
rärahojen jakamisesta noiden seurain keikken sekä sen  
opeissa ei ainoastaan tänne lähetetä eräitä avustuksia

saamista noista määrärahoja tarkoittavia hakemukseja joita on Maanviljelyshallituksen tuoneet Uudenmaan ja Hameen läänin Uudenmaan läänin, Salakkunan, Hameen läänin, Itä-Hämeen Töipurin läänin, Läntisen Töipurin läänin, Itä-Karjalan, Keskilän läänin, Kuopion läänin, Pohjois-Karjalan, Vaasan läänin, Etelä-Suomen ja Osterbottnen seurakunta Landbruksrådshoj niminen maanviljelysseurat, Oulun läänin talousseura sekä Itäviran maatalousseura, osaksi antaneut vaaditeen lausuntoissa Suomen Talousseuran, lounais-Suomen maanviljelysseuran, Perä-Joensuon maamiesseuran ja Suomen metsähoidoyhdistyksen Ne sarjiliseen Senaattiin jättämistä samalla sisältä anomuksista. Sen lisäksi on Ilmajoen maamiesseura Maanviljelyshallitukselle jätettyä ja Maanviljelyshallituksen oman lausuntoissa kera. 7. Senaattiuun lähettetyssä hirjotukseessa annut jatkuva apurahxa karjankoidon sekä puutarhan- ja metsänkoidon edistämiseksi.

Tänaän toistensa yhteydessä käsitellessään näitä asioita on 7. Senaatti määritty hyväksi määrästä.

Etä mainitut määriahat ovat jaettavat isonpuoleisten, koko läänin tähä osia siitä käsitteivien maanviljely- ja talousseurain kesken, joita käytäkööt myönnettyjä määrärahoja joko itse tähä püreissään olevien pienempien paikallisneurojen ja erityisiä tarkoitukia varten muodostettujen yhdysten välityksellä.

Etä maa tätä tarkoitusta varten on jaettava seuraavien yhdeksäntoista maantieteellisesti rajoitetun pürein, itse kussakin püreissä yksi suoranaita valtioapua nauttiva seura, nimittäin

1. Uudenmaan ja Hameen läänin maanviljelysseuran püri, johon ovat luettavat Uudenmaan läänin suomenkieliset kunnat 8. Senaatin 16. p. jouluk. 1903 ja 22. p. jouluk. 1904 tekemän tarkemman päätöksen mukaan;

2. Uudenmaan läänin maanviljelysseuran püri, johon luetaan läänin suomenkieliset kunnat edelläsanoton päätöksen mukaan;

3. Suomen Talousseuran alue, johon kuuluvat kaikki Ahvenanmaan kihlakunnan kunnat sekä ne Tarsinais-Suomen kunnat,

joihin väestö on enemmistö on ruotsinkielinen, 2. Senaatin päätöksen mukaan 18. n. lää. lokakuuta 1905.

4. Lounais-Suomen maanviljelysseuran püri, johon luetaan ne tarvinais-Suomen kunnat, joissa suomenkielinen väestö on enemmistöä sekä Salakkunan maakunnasta Etelämaa ja Metsämaa Lounais-Suomen kihlakuntaa, 8. Senaatin viimesiinistä päätökseen mukaisesti;

5. Salakkunan maanviljelysseuran alue, johon kuuluvat Uusimaa, Ikaalisten ja Tyrvään kihlakunnat sekä Anttilan, Tarjula, Savita, Punkalaidun, Mästari, Tokomäki, Karjavalla, Söyli ja Jäkylä Lounais-Suomen kihlakuntaa, 8. Senaatin vieläsanoton 12. p. lokak. 1905 tekemän päätöksen mukaan;

6. Hameen läänin maanviljelysseuran püri, käsittävä koko Hameen läänin paitii Padajoen, Isikkalan, Hollolan, Nastolan, Pärkölän ja Tochen kunnat Hollolan kihlakuntaa sekä Ikaalisten, Jämsän ja Lornilahden kunnat Jämän kihlakuntaa mitkä kunnat 8. Senaatin päätösten mukaan 23. p. helmikuuta ja 8. p. kesäkuuta 1905 ovat eroitettut tämän maanviljelysseuran pääristä ja yhdistetyt lulevaan alueeseen;

7. Itä-Hämeen maanviljelysseuran alue, johon luetaan viimesiinistä kunnat Hämeen sekä Heinolan, Sysman, Kartolan, Joutsan, Luhangon ja Leivonmaen kunnat Heinolan kihlakuntaa Nikkelin lääniessä, 8. Senaatin viimesanottujen päätösten mukaan;

8. Läntisen Töipurin läänin maanviljelysseuran püri, johon luetaan ne kunnat Rymin ja Lappeen kihlakuntaa, joita 7. Senaatti on 25. p. toukokuuta 1905 määritnyt;

9. Töipurin läänin maanviljelysseuran püri, johon luetaan ne kunnat Rymin, Lappeen, Jääskien, Rannan, Äyräpää ja Läkielmen kihlakuntia joita 8. Senaatti sanottuna päivänä on määritnyt;

10. Itä-Karjalan maanviljelysseuran püri, johon luetaan ne kunnat Läkisalmen, Turkioden, Portavalan ja Salmen kihlakuntia, joita 7. Senaatti vielämainittuna päivänä on määritnyt;

11. Nikkelin läänin maanviljelysseuran püri, johon kuuluu koko Nikkelin läänin paitii Heinolan, Sysman, Kartolan, Joutsan, Lehan,

gon ja Leivonmaan kunnat Heinolan kihlakuntaa;

12: Kurjen läänin maanviljelyseuran alue, johon niihin kuuluvat Siilainen, Kurjen ja Rautalammen kihlakunnat;

13: Pohjois-Pohjolan maanviljelysseuran pääri, johon myöskin niihin tätä ennen luetaan Pielisjärven Ilomantsin ja Liperin kihlakunnat;

14: Vaasan läänin maanviljelyseuran alue, johon luetaan ne kunnat Ilmajoen Torsholman, Lapuan, Pietarsaaren ja Oulanneen kihlakunnat, joita A. Senaatti on 20% tammikuuta 1905 määrittyt;

15: Kieki-Suomen maanviljelyseuran pääri, johon A. Senaatin päätöksen mukaan sanotulta päävältä luetaan eräät kunnat Tuovinen kihlakuntaa sekä hoko länkaan kihlakuntaa;

16: Österbotten seuraka landbruksförening nimisen maanviljelyseuran pääri johon luetaan Vaasan läänin kaikki ruoteinkieliset kunnat A. Senaatin viememainitien päätöksen mukaan;

17: Oulun läänin talousseuran pääri, johon niihin tätä ennen kuuluvat Oulun, Ivalisten ja Haapajärven kihlakunnat;

18: Perä-Pohjolan maamiesseuran alue, johon myöskin niihin tätä ennen luetaan Ienin ja Lopen kihlakunnat, sekä

19: Rajaanin maalaisseuran pääri, joka niihin tätä ennen siltää Rajaanin kihlakunnan;

edellä vastamainitut yhdeksästä seurasta, joiden alueet käsittävät koko maan sekä Suomen metsähoitoyhdistys, jonka toiminta myös ulottuu hoko maahan, kolmeen vuosittaleen vuoden 1906, 1907 ja 1908 aikana saavat puheenalaista viidestä määrärahasta apurahaan saatavaat määät, nimitään.

### Määrärahaa

	Yleisiin kustannuksiin	Maanviljelyyksseen	Tarantoiden ja maajeri-talousten	Piutarhan hoiotoon	Metsähöitoon	Litt.
1: Uudenmaan ja Hämeen l. maanvilj. seura	4,000	12,000	8,000	4,000	3,700	
2: Uudenmaan läänin maanviljelyseura	4,000	12,000	8,000	4,000	3,700	
3: Suomen talousseura	4,000	9,000	3,000	3,000	1,500	
4: Lounais-Suomen maanviljelyseura	6,000	17,000	9,000	5,000	3,500	
5: Iatakunta	6,500	21,000	13,000	5,600	4,000	
6: Hämeen läänin	7,000	23,000	14,000	6,000	4,500	
7: Itä-Hämeen	4,500	10,000	8,000	3,200	3,000	

8: Läntisen Tijpurin läänin maanvilj. seura	4,000	8,000	5,000	3,000	2,000	
9: Tijpurin läänin maanviljelyseura	1,000	23,000	14,000	6,000	4,500	
10: Itä-Karjalan	5,000	16,000	8,000	3,500	4,000	
11: Mikkelin läänin	6,000	20,000	13,000	4,000	4,000	
12: Kuopion	6,000	20,000	14,000	4,000	4,500	
13: Pohjois-Pohjolan	5,000	20,000	12,000	3,500	4,500	
14: Vaasan läänin	7,000	23,000	13,000	4,000	4,500	
15: Kieki Suomen	5,000	16,000	12,000	4,200	4,500	
16: Österbottns so. landbr. stöd. n:o:n. no. 2000	5,000	14,000	10,000	3,000	2,000	
17: Oulun läänin talousseura	6,000	18,000	14,000	4,000	4,000	
18: Perä-Pohjolan maamiesseura	4,000	10,000	12,000	2,000	3,000	
19: Rajaanin maalaisseura	4,000	8,000	8,000	2,000	3,000	
20: Metsähoitoyhdistys					4,000	
		Yhteensä	106,000	300,000	198,000	74,000
						71,000

että seurat näiden apurahain saamiseen ja käytämiseen nähden ovat velvolliset noudattamaan A. Senaatin tänään vahristamia shdot ja määräykset heidän vuosikirjojen muodosta ja sisällyksestä sekä tilintekovelvoitimusdesta;

että edellämainitut seurojen lisäksi Ilmajoen mzaamisseura ylläsanottujen kolmen vuoden 1906, 1907 ja 1908 aikana saa karjanhoidon edistämiseksi 2,000 mk. sekä piutarhan ja metsähöitoon 1,000 markkaa, joka viememainittu apuraha menee piutarhanhoidon parantamiseen varten myönnytystä määrärahasta, ollen tällä seura velvollinen Vaasan läänin maanviljelysseulle, jonka pääri seuraan toimii jättämään kerromukseen apurahain käytämisestä; sekä

että Maanviljelyshallituksen tulee vuosineilyjässäkäyttäin määrästä asianomaisista hovirastorista asianomaisille seuroille maksettavaksi edellä mainitut apurahat ja vaitedes ottaa ne suorahasäännön shdotuhseen.

Tämän sheesa on A. Senaatti tahtonut kaikesta Maanviljelyshallitusta yksissä neuvoivin Maanviljelyshallituksen neuvoitteen ja sen jälkeen seuraava syksyllä v. 1907 ottamaan

tutkittavaksi kysymyksen näiden määrärahain ja  
misesä asianomaisten seurain kesken sekä R.  
Senaattiin lähetämään ehdotuksensa siitä nu-  
hyissä ajoin, etta' jaks voidaan toimittaa v. 1908 ede-  
lisen puoliskon aikana; jonka kaiken Maanviljelys-  
toimituskunta, R. Senaatin päätoimiston mukaan, saa  
Maanviljelyshallitukselle tiedoksi ja noudatettavaksi  
sekä asianomaisten tietoon saatettavaksi tätä il-  
moittaa.

A. Oss. Rihlman.

F. J. A. Nordman.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Helsingissä  
Maanviljelyshallituksessa tammikuun  
2 p:nä 1906.

Tiran puolesta.

Theodor Torsjell

N. N: 10  
1906.

Saapui 13.6.

N:o 58.

### KIERTOKIRJE.

Koska määrärahoja karjanhoitajakouluja varten tilattaessa  
Maanviljelyshallituksen on pidettävä huolta siitä ettei maksumää-  
räys tule annettavaksi suurempaa oppilasmäärää varten, kuin mikä  
Maanviljelyshallituksen ja koulunpitäjän välillä laaditussa välikir-  
jassa on sovittu ja vahvistettu, kehotetaan koulunpitäjiä, jos he  
karjamäärään lisääntyessä näkevät mahdolliseksi ja haluavat koulun  
oppilasmäärää korottaa yli välikirjassa säädetyn, hyvissä ajoin  
asianomaisen maanviljelys- tai talousseuran johtokunnan teke-  
mään siitä erityisen anomukseen Maanviljelyhallitukselle. Kun täl-  
lainen oppilasmäärän korotus Maanviljelyshallituksen pääöksestä  
on tapahtunut, on tämä päätös aikamäärineen merkittävä sekä asian-  
omaisen seuran että koulunpitäjän hallussa olevaan välikirjaan (Vrt.  
Maanviljelyshallituksen kiertokirjettä n:o 121 tammikuun 17 p:ltä 1905).

Helsingissä, Maanviljelyshallituksessa, tammikuun 2 p:nä 1906.

R. Gripenberg.

Hjalmar Oker-Blom.  
v. t.

D. 12. 13  
1906.

anskom  $\frac{15}{1}$  06

9

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 10 Januari 1906

№ 100

Till Bestyrelsen, för  
Kejserliga Finska Hus-  
Hållningsvällekapet i  
Abo.

Omär det tillkommer Landbruksstyrelsen att via  
requisition af anslag för kreaturskötaresholor  
na tillse att icke ett större belopp må utan  
ordnas än som svavar emot det antal elever  
som fastställts i det emellan Landbruksstyrel-  
sen och skolinnehavaren afslutade kontraktet  
uppmannas resp. skolinnehavare, hvilka med han-  
sun till kreatursbesättningens i skolegendomens  
tillvaist anse det möjligt och önska öka elev-  
antalet utöver det i kontrakten fastställda, att  
genom vederborande landbruks- & hushållning-  
sällskaps förmedling deron hos Landbruksstyrel-  
sen särskilt ansöka. I fall en dylik ansökan  
värder af Landbruksstyrelsen bifallen, eger sa-  
väl sällskapet som skolinnehavaren om detta  
Landbruksstyrelsens beslut afvensom om tiden  
för detamma anteckna i hos sällskapet och skol-  
innehavaren befintliga kontrakt. (Jfr. Landbruks-  
styrelsens cirkular n:o 121 af den 17 januari  
1905.)

Helsingfors, i Landbruksstyrelsen den 2 janua-  
ri 1906.

R. Gripenberg

Si 58.

Göran Olofsson  
ff.

Uti skrifvelee af den 16 de-  
cember 1905 har Bestyrelsen an-  
hållit om utacondunaude af det  
aualay som beviljats för anord-  
nande af undervisning i bi-  
skötel vid Florists trädgårdsfko-  
la. Med anledning häraf fai  
Landbruksstyrelsen erinra att  
det är skolan som sagt ånda  
mål beviljade aualaget upp-  
hörde med utgången af Oktober  
minad sittidus är och kan  
såmede icke utanordnas in-  
nan förlägning deras utöver  
kas. Väl har agronomen A. Reu-  
ter redan två särskilda gånger  
anhållit om sådaw förlägning  
men hvardera gången utan  
resultat. Första gången skedde  
detta i början af år 1904, då agro-

nouen Reuter strax efter en  
tayaudet af företäudarek-  
pet för Skolan i en till Kep-  
liga Senaten inziforw skr-  
under förvaran att an-  
get utgiye med utgångew  
sagda år 1904 aukhöll att ej  
frundes varda vid det samma  
bibehället, hvilken ausökaw  
serliga Senaten vid föredrag  
den 4 maj 1904 icke faun a  
föranleda till någor åtgär-  
medan auklajet var bevilja  
på tre år från den 1 november  
och såunda utgiye fört ur  
oktalev 1905. Men den 14 maj  
föranledade Jordbruksexpediti-  
onens Alfred Mäkinen att  
spektera undervisningen i  
skötel vid Koristo med an-  
dan till pastor Mäkinen o  
över inspektionen alziforw ber-  
tale till Landbruksstyrelsen,  
med ejt utlatande borde in-  
da den till Jordbruksexpediti-  
onens Mäkinens inspektionsberat

inkom till Landbruksstyrelsen  
i augusti samma år, men da  
i desamma förförkomm särskil-  
da anmärkningar beträffande  
undervisningssättet och ma-  
terial m. s. remitterades den  
samma den 1 september till  
agronomen Reuter för alzil-  
vande af förklaring. Oaktadt  
särskilda muntliga uppmanin-  
gar och den 2 juli 1905 affären  
skriftlig påminnelse att jante  
förförkling återställa revis-  
akter, är Landbruksstyrelsen  
dock allt ännu i saknad af  
desamma. Da Landbrukssty-  
relsen såunda icke kunnat  
fullgöra Jordbruksexpeditionens  
uppidrag, att med ejt utlä-  
tande iisaunda pastor Mäki-  
nen inspektionsberätelse, hvil-  
ken fortfarande finnes hos agrono-  
men Reuter har Landbruks-  
styrelsen ej heller kunnat till  
expeditionen iisaunda Reutern  
jante bref af den 20 mars 1905

Dr. N:o 24  
1906.

Ankom 25<sup>o</sup> 06

10.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

hit infända, till Kejsersliga  
ten Ställda ansökan om förla-  
ning från början af år 1905  
rätteligen fraåt 1 november 1905  
af anslaget för biskötel, hvor  
Landbruksstyrelsen den 21 ma-  
j 1905 begärt och den 26 maj s-  
ma år erhållit Bestyrelsens  
låtande.

Innan agronomen Reuter  
eller utan bemötande återställ-  
resissen af den 1 september, i  
innehållande pactos Mäkine  
inspektionsberättelse, kan Lan-  
bruksstyrelsen ej heller ingå  
häftetillan om anslagets förla-  
ning.

R. Kjellberg.

Theodor Forsell

Forsfors, den 16 januari 1906.

N:o 130

Till Bestyrelsen för Kejsers-  
liga Finlands Hushållningsväll-  
skapet.

Utskrifvelse för den 21 nöjdnes decem-  
ber har Jordbruksexpeditionen i Kejsersliga  
Senaten för Finland meddelat att Kejsersliga  
Senaten funnit godt af 1905 års anslag för  
hästafölu på derom gjord anhållan till-  
dela Edert sällskap 2000 mark, hvilka  
medel sällskapet bör använda till åtgär-  
der för befordrande af hästafölu inom  
ett område, på säll som omnämns i 28  
af Kejsersliga Senatens beslut af den 31 maj  
1905, innepattande närmare föreskrifter  
röande åtgärder till förbättring af den  
finländska hästraser, och bor Ni, om sällsha-  
pet önskar framdeles komma i anslutan-  
de af anslag för hästshotelns förbättran-  
de innan förstinstundandet 1 september  
bit inränta ansökan, derom iföljd  
af program för meddlen användande  
samt behörigen stadsfåla stadgar för i

Dr 12.25  
1906.

ankom 25.06

II

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 20 januari 1906.

N:o 182.

opråmförda 28 berörda hälsaförför  
kund.

Ausákan om utanordnande af mu-  
viljade anslag kör i vanlig ordning hv  
insändas.

R. Gjumenberg.

Till Bestyrelsen för Kejserliga Finska  
Hushållningssällskapet.

På derom af Bestyrelsen uti skrifvelse n:o 42 för den 13 inneva-  
rande januari gjord förfrågan får Landtbruksstyrelsen härmad medde-  
la det den närmare tillsynen öfver hofbeslagsskolan i Åbo stad allt  
fortfarande kommer att, på sätt det om sagda skolas underhåll med  
länedjurläkaren L. Fabritius den 24 oktober 1900 (punkt 2) af-  
slutade kontraktet föreskrifver, utövas af Kejserliga Finska Hushåll-  
ningssällskapet; hvilket Bestyrelsen till kännedom härigenom medde-  
las.

R. Gjumenberg.

Theodor Forssell

Göran Oker-Malm  
t.f.

De 12. 86  
1906.

ankom 7/2 06.  
12.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 30 januari 1906

N 280

Till Bestyrelsen för Kejserliga Finska Hushållnings-  
sällskapet.

Sedan den af Kejserliga Senaten är  
1903 tillställda komitén för uppgrändande af för-  
slag till författning angående bekämpan-  
de af sådana smittsamma huodjurssyk-  
domar, som icke omnämnes i förordningar  
na af den 28 januari 1904, i november sid-  
lidne är till Senaten inlemmat sitt förslag,  
har Kejserliga Senaten den 18 immevarande  
januari anbefalt Landbruksstyrelsen  
att deröfver infördra yttrandet af landb-  
ruks- och hushållnings-sällskapen och dessam-  
ma jemte eget uttalande till Jordbruksse-  
ktionen insända före den 1/mästom-  
mende oktober.

Meddlande bör detta till hämndom  
och iahållande samt biläggande några  
exemplar af komitén betänkande och för-  
slag, anhäller Landbruksstyrelsen det ville  
N. om ni anser det nödigt efter samråd  
med ledande personer från föreningarni-

Dr. 12.47  
1906.

akom 7/106 13.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

nom Idert område, hälkar syssla med  
uppfödande af hvidjur, så snart de  
Ider passar oeli senast innan utgå  
af instundande augusti månad h  
insända del af Senaten infördrades  
lälandet.

R. Gijenborg

Præsident Fonsfæn

Helsingfors, den 30 januari 1906.

N 312.

Cirkular till de föreningar  
och invätingar, hvilka un-  
derhålla kontrollanstalter för  
prövaror, kraftfoder och godning  
annen.

På dertill gifven anledning har Kejser-  
liga Senaten för Finland den 18 innan varan-  
de januari till åtgärd förfatit frågaw  
om ställning föreståndare och assistent vid  
sådan undersökningsanstalt, som erhål-  
lit rätt att enligt förordningen af den 8 au-  
gusti 1901 om handel med konstgjorda  
godningsämnen och berädda foderme-  
del samt med utsädesvaror fungera  
säow kontrollanstalt, bör undanföras  
till den förening eller annan inväting,  
som behostar anstalten, och dervid fun-  
nit tydligt vara, att det ankommer i Se-  
naten att bestämma, under hvems ledning  
anstalten shall sta, oeli att den icke ombyte  
af föreståndare sker, valle af ny föreståndare  
skall understallas Kejserliga Sena-  
tens godkämnande, äfvensom att förestånd-

De. N:o 54  
1906.

ankom 12 06 14.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 9 februari 1906.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska Hus-  
hållningssällskapet.

N:o 690.

Nare till beträde anställd, assistent  
bor vara godkänd, såväl af förestå-  
ren som af Landtbruksstyrelsen: hvil-  
jemlikt Kejserliga Senatens föreskrif-  
t häingenom till kämedom och efterå  
se meddelas.

P. Wijnenberg

J  
Theodor Forsén

Till Kejserliga Finska Hus-  
hållningssällskapet för Kemiaka  
och Frakontroll anställda i Åbo.

I anledning af Hushållningssällskapets årade skrifvelse för den  
6 innevarande februari har Landtbruksstyrelsen denna dag förordnat  
konsulenten H. Savela att, derest hans öfriga tjensteöromål sådant  
medgivva, tisdagen den 27 innevarande februari i Brandkärshuset i Åbo  
stad hålla ett föredrag på finska språket om en ordnad svinskötsel och  
afvel; Hvilket Landtbruksstyrelsen får äran meddela Eder till känne-  
dom.

P. Wijnenberg

Karl Palmgren

D N:o 72  
1906.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Bengtsgård, den 20. Februari 1906.

N:o 464

Antkom den 24 februari 1906.

15.

Till Bestyrelsen för Kejserliga Finnska Landhållnings-sällskapet.

Sedan Landbruksstyrelsen jemte eget utlåtande till Jordbruksexpeditionen i Kejserliga Suvaten överlämnat Bestyrelsen hittinsända till Hans Kejserliga Majestät ställda anhållan om 3000 markes årligt anslag under fem års tid för anställande af lärarinnor i mattagningsröromat ~~och kultivations~~ utbildning, har beväldde Expeditionen skrifvats af den 8 i nuvarande februari meddelat, att Kejserliga Suvaten vid af året det samma dag skedde föredragning icke funnit skäl förekomma att till anordningen bifalla, hvilket Landbruksstyrelsen jemtlet vräkt uppdrag för Bestyrelsen härigennom delgjort.

R. Stjernberg.

Theodor Forssell

Auktor Den 2 april 1906

06.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 16 Mars 1906.

N 625

Cirkular till Landtbruks-  
sällskapen

Envar en för krusbarsodlingen farlig  
moggelsvamp, den s.k. amerikanska krus-  
barsmjöldaggen har inträngt i Finland,  
har Landtbruksstyrelsen med Kejserliga  
Levatus begivande om besöjt ett flygblad  
hvarigenom i ord och bild lennas anvisning  
till dess igaenkännande och råd beträffan-  
de skydds- och utrotningsåtgärder, till  
hvilka bör skridas för att hämma sjukdo-

mens spridning. Översändandet hämed  
ett antal exemplar af detta skrift anhdil-  
ler Landtbruksstyrelsen att genom sällskap-  
ets försorg få den spridd inow dess verksam-  
hetsonråde, samt att Direktionen ville aläg-  
ga sina trädgårdsinstructörer att enkvar  
inow ett distrikts noggrant undersöka  
trädgårdar och slantskolor, och om den a-  
merikanska krusbarsmjöldaggen upptäckes:

Ommeddeltart derom göra anmälau has Landt-

1906.

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Ankom den 3<sup>fe</sup> april 1906

Helsingfors, den 28 mars 1906.

N:o 732.

bruksstyrelsen,  
2<sup>o</sup> soha förmå egare till trädgårdar och  
plantskolor, inom hvilka sjukdomen  
förs, att gewalt upprycka och förvärna  
alla sjuka buskar, samt

3<sup>o</sup> sorgfältigt övervaka all detta verke-  
les, i hvilket afseende Kejserliga Sena-  
toret beklit, att för krusbärsbuskar som  
lunda förstöras genom uppbäddning  
egener, förså viat han deraf gör an-  
af allmänta medel irläges ersätt-  
till halva beloppet af det värde busk-  
hade i friskt tillstånd, hvilket värde  
stämnes af trädgårdsinstruktörer  
annan sakkunnig och ojävg person.

Iavida sjukdomen inom sällskaps-  
område uppträtt, anhåller Landtbru-  
ksstyrelsen att årligen, före årets utgång  
få af direktionen emottaga redogö-  
ring för sjukdomens förekomst och utro-  
ning för de åtgärder som mot densa  
ma vidtagits, och för resultatet af de-  
ma åtgärderna underrättae när den är  
hört.

R. Gipenbergs

Theodor Forsell

Till Bestyrelsen för Kejser-  
liga Finnska Flushållningsall-  
skapet i Åbo.

Ute skrifteles för den 15 immedravande  
mars har Jordbruksexpeditionen i Kejserliga  
Senaten meddelat, att Kejserliga Senaten vid  
samma dag skedd föredragning utt Besty-  
relsens anhållan om årligt anslag af 3000  
mark under tre års tid för anställande af  
en instruktör i upphörande af landtman-  
na byggnader, var anslagen till understöd-  
jande af Landtbruksällskapens verksamhet  
af Kejserliga Senaten den 30 november 1905 i sin  
helhet fördelats mellan särskilda sällskap  
i olika delar af landet, och ej heller andra för  
ändamålet disponibla medel förfinnas.  
Icke fannit skäl förehomma att ansöknin-  
gen bifalla; hvilket Landtbruksstyrelsen  
imlikt erhållit uppdrag för Bestyrelsen  
härmedels delgiva.

R. Gipenberg.

Theodor Forsell

D.N.303  
1906 Aksel den 30 juni 1906

Cirkulär till Landtbruks- och hushållningssällskapen.

Sedan behovet af en specialist i profning af landtbruksmaskiner gjort sig alltmera kännbart och tillfälle till förvärvande af härfor erforderlig fackkunskap erbjudits genom beviljande af resestipendium, har KEJSERLIGA Senaten den 5 sistlidne maj hos HANS KEJSERLIGA MAJESTÄT hemstält derom, att i statstjenst skulle anställas en konsulent för landtbruksmaskiner till hvars tjänsteälgganden komme att höra bland annat:

att till vederbörande myndigheter samt landtbruks- och hushållningssällskap afgifva utlåtanden beträffande jordbruksmaskiner och redskap, sifvensom

att råda, undervisa och instruera nämnde sällskaps maskininstruktörer, och i händelse af behof öfvervaka deras verksamhet.

KEJSERLIGA Senaten har derjente förordnat ingenjören Arturi Akseli Käpy, som innehäft förenämnda stipendium och sålunda förberedt sig för en sådan verksamhet, att tillsvidare handhafva på landtbruksmaskin-konsulenten ankommande göromål. Landtbruksstyrelsen får derför uppmana de sällskap, hvilka ønska begagna hans biträde i ofvananförda hänseende, att derom anmälta hos Landtbruksstyrelsen, till hvars förfogande ingenjören Käpy blifvit, eller direkt hos honom sjelf, under adress Mustiala.

Helsingfors, å Landtbruksstyrelsen den 26 juni 1906.

I öfverdirektörens frånvaro:

D.N.359  
1906 Ankas den 15 sept. 1906.  
<sup>20</sup>

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

stycket eller sammanlagt 80 mk, höringsfors, den 7 september 1906  
Landbruksstyrelsen, som funnit eju-  
men ifrigo vara den ofvan nämnda  
bärsbjörnjöldaggen, denne dag till Land-  
toret i Åbo och Björneborgs län utfära  
anordning å 40 mark såsom ersättning  
åt godsegaren Ihlström för den hono  
på ofvanantydtsätt tillskyndade  
dan, hvilket Bestyrelsen till hämne  
och för godsegaren Ihlströms delgivna  
härligenom meddelas.

R. Gijzenberg.

Gahmar Olof.

Helsingfors, den 7 september 1906  
N:o 1694

Till Bestyrelsen för Hes-  
serliga Finla Hushållnings-  
sällskapet.

På derom af Bestyrelsen uti skrif-  
velee n:o 744 af den finnvarande sep-  
tember gjord framställning har Landt-  
bruksstyrelsen såsom ersättning för af  
krusbärsbjörnjöldaggen angripna och  
härfor uppbrända krusbärsbuskar åt  
nedannämnda personer utfärdat an-  
ordningar till Landskontoret i Åbo och  
Björneborgslän:

Kaptten A. Forsström	46 mk. 50 pi.
Grefve G. Armfelt.	16 "
C. Mylius	26 "

vilket Bestyrelsen till hämmedow och  
för bemälde personers underrättande  
härligenom meddelas.

R. Gijzenberg.

Gahmar Olof. Blom

D.N 374  
1906 Åkars den 29 sept. 1906

21.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Ångfors, den 25 september 1906.

N 1808.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

Hushållningssällskapet.

På derom af Bestyrelsen uti skrifvelse n:o 763 af den 31 in-  
nevarande september har Landtbruksstyrelsen till Landskontoret i  
Åbo denne dag utfärdat tvenne anordningar å resp. 32 och 12 mark 50  
penni, utgörande bönderne Karl Andersson Gyttja-Norrgård och  
O. Andersson Gyttja - Östergård tillkommande ersättning för af krus-  
bärsmjöldagg angripna, uppbrända krusbärbuskar ; hvilket Besty-  
relsen till kännedom och för vederbörandes delgivande härigenom  
meddelas.

R. Gipenbergs

Gahmar Oka. Blom

D. N 400  
1906 Ankous den 15 oktober 1906.

MAANVILJELYSHALLITUS.

Helsingissä, lokakuun 5 p:ää 1906.

N:o 1905

Reisarillisen Suomen  
Talouseuran johtokunnan  
le.

Täten pyytää Maanviljelyshallitus  
johtokuntaa Maanviljelyshallitukselle  
toimitettamaan säädetyn hertomuk-  
sen Koriston puutarhahoulen toimin-  
nasta v. 1905.

R. Gripenberg.

Scripsit son best  
M. Kr.

Galmarder - Hovm

D N° 446  
1906

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den quonuaber 1906.  
N:o 2136.

Ankom den 13 november 1906.

Till Kejserliga Fin  
iska Hushållningsällskapets  
pet

Faledning af Kejserliga  
Finiska Hushållningsällskapets  
uti skrifveke för den 27 sistlid-  
ne oktober derom gjorda förfrå-  
gan för Landbruksstyrelsen, efter  
innehadde närmare upplysningar  
från Landskontoret i Åbo och Pöör-  
ueborgs län, meddela att anslaget  
för den 27 juli i Haga kungsgård på  
Mland förlagda Kreaturskötare-  
skalan för tiden juli - oktober,  
på af Sällskapet uti skrifveke för  
den 27 juni gjord rekvisition, redan  
i juli nianad genom postkontor-  
et i Marihamn utbetalats med  
600 mark samt att avordningen  
kvitterats af F. Ruffshinoff.

R. Gripenberg

Erik Engman  
ff

Dr N° 32  
1907

Autor den 30 januari 1907.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Utskottsfors, den 25 januari 1907.

N 221

Bestyrelsen för Kejserliga  
Finska Hushållningsäll-  
skapet.

Ytteran Bestyrelsen uti skrifvete af  
den 24 i svarande januari med anhål-  
tan om stadsfastele till Landbrukssty-  
relen insändt föslag till län- och arbets-  
ordning för Haga kreaturskötarskola, fär  
Landbruksstyrelsen till Bestyrelsens han-  
nedom och underbrändes delgivande med-  
dela att Landbruksstyrelsen godkänt och  
till efterfölje fastställt bifogade län-  
och arbetsordningar för Haga kreaturskö-  
terskola.

R. Liprenberg.

J. V. Forman.  
H.

Lärseminaring

väl

Högartesskötarskolan a Haga på Åland.

Tid na dagen:	Måndag:	Tisdag:	Onsdag:	Torsdag:	Fredag:	Lördag:
2-3 e. m.	Husgässkötet. Matematik.					
3-4 e. m.	Matematik.	Kaltskrifning.	Naturskrifning.	Natematik.	Kaltskrifning.	Natematik.

¶ Godkänd och till uterättelse fast-  
ställt. Ställning hos a landstingsstyrelsen den

25 januari 1907.

J. Sjöberg.

J. Sjöman.  
sd.

Arbetsordning  
för

de praktiska arbeterna vid kreaturs-  
skötareskolan i Flaga på Åland.

- 4 p.m. Lamporna tändas; gödseln utköres; ångshö eller agnar utfodras.  
4,30 " Utfodras rotfrukter, samt kraftfoder; vattnas; kornas jifver tvättas.  
5,15 " Utfodras vårsädeshalm och odladtt hö.  
5,30 " Vidtager mjölkningen; utfodring af kalvarna.  
7 " Afslutas mjölkningen, mjölken förs till mejeriet; foderborden och vattenbroarna rensopas; tjuren ledes.  
8,30-9,30 " Frukostrast.  
9,30-10,30 " Ryktas djuren; båsen rengöras och stro utbredes.  
10,30 " Ladugården stänges.  
12 " Vidtager middagsmjölkningen; kalvarna utfodras.  
1 e.m. Afslutas mjölkningen.  
4 " Utköres gödseln; utfodras vårsädeshalm eller ångshö.  
4,30 " Utfodras rotfrukter och kraftfoder; vattnas.  
5 " Utfodras vårsädeshalm och odladtt hö; jifven tvättas.  
5,30 " Vidtager mjölkningen; kalvarna utfodras.  
7 " Afslutas mjölkningen; båsen rengöras; stro utbredes.  
7,15 " Lamporna släckas; ladugården stänges.

Godkänd och till efterättelse fastställd.  
Helsingfors i Landbruksstyrelsen den 25 januari 1907.  
R. Grönberg  
J. V. Friman  
ff.

Dr N° 49  
1907.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 29 januari 1907.

N 261

Anscom den 8 februari 1907.

Till Bestyrelsen för Kejserliga Finska Hushållnings-  
sällskapet.

I dana genom nädigt förordnande  
af den 21 september 1906 bestänts att det  
är stat upptagna obegränsade reservations-  
anslaget om 75,000 mark, afsett att genom  
landbruks- och hushållningsföreningens  
samt Finska Forstföreningens försorg användas  
till den privata skogshushållningens  
befrämjande, shall från och med innerva-  
rande år ökas med 175,000 mark samt  
med sälunda till 250,000 mark förhöjd  
belopp tillvidare utgjosa åt meranåmno-  
da sällskap och föreningar åfvensom åt  
öfriga sällskap med enahanda uppgift,  
har Kejserliga Senaten med bibehållan-  
de af dem utaf Kejserliga Senaten den  
30 november 1905 verkställda fördelningen  
af förenämnda 75,000 mark i gällande  
kraft, den 10 innenvarande januari fun-  
nit godt ur ofoansagda tillskottsanslag för

D N° 71  
1907  
LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Ankom den 22 februari 1907.

ärren 1907 och 1908 tilldela Kejserliga Finska Hushållningssällskapet ett årligt anslag af 7,500 mark, hvarkos Kejserliga Senatens sättvis vilkor för erhållandet och användandet af berörda anslag förordnats att af densamma den 30 november 1906 gifva bestämmelser, angående form och innehållet af sällskapsens och föreningarnas årsklöcher och redovisningar, dighet, kora efterföljas, hvilket samt af oftan nämnda anslag varder af Landtbruksstyrelsen kvartalsvis utan ordnad direktion till hämmedom och iahthållande härigenom meddelas.

R. Gripenberg.

Gåhmardöle. M.

Helsingfors, den 12 februari 1907.

N 386.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet.

På derom gjord ansökan har KEJSERLIGA Senaten den 17 sistvikne januari ur anslaget för hästskötselns befrämjande beviljat, bland andra, KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet för år 1906 2,000 mark och likaså för år 1907 2,000 mark eller sammanlagt 4,000 mark att användas på sätt i § 2 uti KEJSERLIGA Senatens beslut af den 31 maj 1905, innefattande värmare bestämmelser rörande åtgärder till den finska hästafvelns befrämjande, föreskrifves med iakttagande likväl af att ifrågavarande anslag icke må användas till aflönande af konsulenter ej heller till träftäflingar, utan till ordnande af stamboksföring, till premiering af afvelsdjur, till utställningar och öfriga åtgärder, som afse hästafvelns befrämjande, hvarkos och enär instruktören för hästafvelns icke ensam medhinner ordnat och ledningen af arbetet å hästskötselns område har KEJSERLIGA Senaten beslutit tillsätta trenne biträden åt honom. Slutligen har KEJSERLIGA Senaten bemyndigat Landtbruksstyrelsen att utaetala omnämnda anslag, det för år 1906 omedelbart efter skedd rekvisition samt det för år 1907 sedan resp. sällskap med till Landtbruksstyrelsen insända kopior af erforderliga stadgar visat att de i § 2 af oftasagda KEJSERLIGA Senatens beslut omnämnda hästafvelsförbunden blifvit grundade; hvilket allt bestyreisen till kännedom och efterättelse härigenom meddelas.

R. Gripenberg.  
Gåhmardöle. M.

D N:o 164  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 15 april 1907  
N:o 789

Auktion den 18 april 1907.

W. Finnska Hushållnings-  
sällskapet.

Landbruksstyrelsen får hämed  
i afseende å hämodom och iaktha-  
gande till sällskapet sånda slykt  
afskrift af Jordbruksexpeditionens  
i Kejserliga Tjernaten för Finland  
skrifvelse till Landbruksstyrelsen  
af den 1 immevarande april angäin-  
de statsbidrag för Wrethalla skola  
för småbruk och egna hem i Wreta  
by af Kimito socken.

R. Gipenbergs.

J. V. Fornman.  
Hd.

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen

i

KEJSERLIGA SENATEN

för

Finland.

Till Landbruksstyrelsen.

Helsingfors den 4 april 1907.

N:o 320.

Uti en genom förmedling af Finska Hushållningssällskapet

till Landbruksstyrelsen inkommen och af Landbruksstyrelsen

jämte eget utlåtande insänd skrift har Kimito ungdomsförening,

för hvilken Guvernören i Åbo och Björneborgs län genom reso-

lution af den 3 maj 1897 fastställt stadgar, anmält att före-

ningen beslutit att i enlighet med ansökningsskriften bilagd

läroplan och program under benämningen "Wrethalla skola för smä-

bruk och egna hem" i Vreta by af Kimito socken inrätta en

skola samt anhållit att undfå statsbidrag af 10,000 mark i

ett för allt till bestridande af kostnaderna för skolans in-

rättande samt likaledes af 10,000 mark om året för skolans

underhåll.

Vid i dag af ärendet skedd föredragning har KEJSERLIGA

Senaten funnit godt bevilja Kimito ungdomsförening för ifråga-

varande skolas inrättande ett anslag af 3,000 mark i ett för

allt samt för skolans underhåll ett årligt bidrag af 6,600 mark

under en tid af tre år, räknadt från den 1 november 1906,

N°165  
165

Ankom den 18 april 1907

med vilkor att elevantalet vid skolan icke understiger 12, att skolan

står under Finska Hushållningssällskapets närmaste och Landbruksstyrelsens öfverinseende, att berättelse öfver skolans verksamhet

ärlijen inlämnas till Landbruksstyrelsen, att valet af agronomisk

rare underställes Landbruksstyrelsens godkännande samt att sko-

föreständare åligger att under sommaren i skolans närmaste omnejd f

gera såsom "Wanderlehrer". Tillika har KEJSERLIGA Senaten velat

hafva Landbruksstyrelsen anbefalldt att till sagda förening ut-

anordna förenämnda bidrag ur det under 10 Hufvudtiteln IV ka-

8 moment upptagna anslaget för landmannavinterkurser samt att

upptaga det för skolans underhåll beviljade årsbidrag uti de

årliga rekvisitionsförslagen till staten; hvilket Jordbruksexpedi-

tionen, jämlikt KEJSERLIGA Senatens beslut, får Landbrukssty-

relsen i afseende å kändedom och iakttagande samt för veden

randes delgivande härigenom meddela.

Onni Schildt.

J.A.Nordman.

Afskriftens riktighet bestyreker: Helsingfors

å Landbruksstyrelsen den 15 april 1907.

Ex officio:

V. Forman.  
ff.

LANDBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 15 april 1907

N 791

W. Finska Hushållnings-  
sällskapet

Landbruksstyrelsen får hämed  
i afseende å kändedom och iaktta-  
gande till sällskapet sånda stycket  
afskrift af Jordbruksexpeditionens  
"Kejsarliga Senaten för Finland schrif-  
velse till Landbruksstyrelsen af den  
1 innevarande april angäende stat-  
bidrag för „Ahlmanska landman-  
na och husmoderskolan" i Messuby  
socken.

R. Gripenberg

J. V. Forman.  
ff.

Jordbruksexpeditionen

Kesävaliaga Senaten  
för

Finnland

Jyväskylä den 1 april 1907

N:o 323

Till Landbruksstyrelsen.

Vi en till Landbruksstyrelsen in-  
gåen och af Landbruksstyrelsen jämte  
egent utlätande insänd skrift har finländska  
Hushållningsföreningen anhållit om  
statsbidrag af 5.000 mark i ett för allt till  
bedrärande af en del af organisations-  
kostnaderna för den af föreningen in-  
lighet med af Kesävaliaga Senaten den 28  
april 1904 fastställda stadgari Messuby  
socken inrättade „Ahlmanens landt-  
manna och husmodersskolan“ samt af  
4.000 mark om året för skolans upprät-  
hållande, att utgå i fem år från nigan-  
gen af år 1905.

Vid i dag af anundet shedd föredrag-  
ning har Kesävaliaga Senaten funnit  
godt berätta finländska Hushållningsföreningens

för ifragavarande skolas underhåll  
ärligt bidrag af 2.000 marka för en tid  
som är räknadt från den 1 november  
med vilket att elevantalet vid skolan  
landstmannafödning icke understiger  
12, att skolan står under Landbruks-  
reelsen inscende, i hvilket afseende  
rättelse iför skolans verksamhet börlig  
till Landbruksstyrelsen insänd  
samt att valet af agronomisk lära  
underställs Landbruksstyrelsens god  
hämndo. Tillika har Kejserliga In-  
ternat hafva Landbruksstyrelsen  
utbefalldt att till Simeka Husdjärn-  
sällskapet utanordna förenämnda  
drag ur det under 10 sl. f. IV kap. 8 maa  
upptagna andaget för landstmann  
winterkurser samt det samma i d  
liga revisionsförslagen till staten  
taga; hvilket Jordbruksexpeditionen  
jämligt Kejserliga Senatens bedu  
far Landbruksstyrelsen i afseende  
hämndom och räktagande samt  
vederborandes delgivande häingen

meddela.

Olli Schildt.

J. A. Nordman.

Afskriftens rihtighet be-  
styrker Helsingfors i Landt-  
bruksstyrelsen den 15 apil  
1904.

Ex officio:

V. Fornman.

p.t.

D. N° 207  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 3 may 1907.  
N:o 948

Ankom den 10 maj 1907.

Till bestyrelsen för  
Kejserliga Finckarls  
Hällningarässkaps.

Sedan bestyrelsen uti en genom  
Landtbruksstyrelsen till Kejserliga  
Senaten insänd skrift anhållit om  
ett årligt anslag, stort 4000 mark, för  
aflöande af en instruktör i byggnads-  
arbeten, behöstande af dennes resor  
samt berördande af kostnaderna  
för öfriga åtgärder, afsedda att på  
landsbygden åstadkomma ett lämp-  
ligare och billigare byggnadesätt,  
har Kejserliga Senaten vid af äm-  
det den 25 sistokne april skedd före-  
dragning, enär för ändamålet dis-  
ponibla medel icke förefimes, för  
närvarande icke funnit skäl till  
beröda anhållan bifalla; hvilket  
bestyrelsen till hämmadom meddelas.

R. Grevenberg.

Gatuordn.-Kam

D.N. 218  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 10 maj 1907  
N:o 1040

Auktion den 18 maj 1907.

30.

Direktionen för Kejserliga Finnska Husbehållningsföreningen.

I hämed bifogas styrkt afkunfts-  
af Jordbruksexpeditionens i Kejserli-  
ga Senaten skrifte av den 27 sist-  
lidne april angäende statbidrag  
för Finnska Husbehållningsföreningen  
till boskapshotelns och mejerihand-  
teringen befrämjande.

R. Lippenberg

V. Fornman.  
H.

Skrift.

Landbruksexpeditionen

Kejserliga-Senaten

för

Finland.

Till Landbruksstyrelsen.

Ungfonden 27 april 1907

N. 402

Uti en till Landbruksstyrelsen ingiven och af Landbruksstyrelsen jemte eget utlåtande till Kejserliga Senaten insänd skrift har Finlands Hushållningsföreningen, emdan, ~~medan~~ det ur anslaget till understodande af landbruks- och hushållningsföreningens verksamhet för boskapskötselns- mejerihandringens beprämjande sällskapet tilldelade bidrag af 3000 mark hult och hället åtgår till afflöande af sällskaps kreatursköttarekonsulent och dejsa samt till bestredande af dess räcksträcknader, anhållit om ett arligt tillshott härtill af 7000 mark till följaende ändamål.

2000 mark till understodande

af kontrollföreningar;

1000 mark till anordnande kurser för utbildande af kontrollassisterter, samt

4000 mark till fullföljande af operaera kreatursafvän och bokshapsen selen befrämjande systemat, såsom understödande af turföreningarna anordnande af pristäflingar, utställningar och mjölkningskurs.

Vid idag skedd handläggning af detta ärende har jordbruksfördelningen funnit godt att till förbörda statbidrag af 3000 mark bokhappsskötels- och mejerihandringens befrämjande berätta. Finnhushållningssällskapet ett tillstånd af 2500 mark för innevarande och nästkommande år samt velat hafta Landbruksstyrelsen aumadat att hos vederbörande kassverke utanordna detta belopp ur de under 10 hufvudtiteln XIII kapitlet 4 momentet upptagna anslag till

jordbruksfördelningens befrämjande och beloppet i regeluttaget till nästa års statjenväl upptaga; hvilket samt att åtgärder redan vidtagits för utbildande af kontrollassisterter på statsverkets bohostnad och att expeditionen ej funnit skäl att till anmärkan i öfrigt bifalla Landbruksstyrelsen till kännedom och efterattelse samt vederbörandes underrättande härigenom meddelas.

Omni Schildt.

J. A. Nordman.

Fäljemuroksen oikeuden todistaan Helsingissä Maan virjelyshallitusessa toukokuun 10 paa 1907.

Viran puolesta:

V. Friman  
mtz.

D.R. 219  
1907

Auktion den 21 maj 1907.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 18 maj 1907.

N:o 1019

Bestyrelsen för Kejserliga  
Finska Huslänningsrådskapet.

Vedan Bestyrelsen uti skrifvelse af  
den 10 innavarande maj under förmålan att  
Krekhalla skola för småbruk och egna hem  
vara redan apolitiskt sitt företa verksamhets-  
år under Herr Hugo Dahls föreständan-  
derskap och med honom som lärare i de  
agronomiska ämnena, hemstätt att Herr  
Dahl, i beträckande därav att han en-  
ligt skrifvelsen bilagt intyg fungjort  
sitt värf med framgång, mätte af Landt-  
bruksstyrelsen godkännas sason skolans  
agronomiska lärare för läreåret 1906-  
september 1906 - 1 maj 1907, får Landbruks-  
styrelsen, med hänsyn till att skolan  
erhållit sitt ansökta statsunderstöd  
föret i slutet af det förra läreåret  
och nu är det blifvit besyrkt att landt-

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Betsjöfors, den 10 maj 1907

N 1020

bokaren her Hugo Dahl efter  
nångångna 6 klasser vid realyceo  
under det års tid idat agronomiske  
studier vid landbokhöjskolan i Kop-  
hamn och att han efter ett längre  
praktiserande under det förflyttna år  
förtagit en studiereza till Skan-  
sen för att blixta fortrogen med  
bruksundervisning för småbrukare,  
Bestyrelsens kändedom meddela av  
Landbruksstyrelsen funnit godt  
känt her Dahl sason agronomi-  
lärare vid ifrågavarande skola ut-  
lämnaret 1 oktober 1906 - 1 maj 1907

R. Kipunberg

J. V. Forsman  
ss.

Till bestyrelsen för  
Kejserliga Finlands hushåll-  
ningsföreningen

Uti skrifvelse af den 29 sist ike  
april har Jordbruksexpeditionen i  
Kejserliga Suvaten för Finland med-  
delat att anslaget för fiskerinäring-  
ens befrämjande, från och med in-  
nevarande år, öhats från 30 000 till  
100 000 mark, af hvilket sistaqda  
belopp ända till 50 000 mark kunnar  
tildelas landbruks- och hushåll-  
ningsföreningen för att af dessa an-  
vandas för sagda ändamål enligt  
af Kejserliga Suvaten fastställdt  
program och under fiskeriinspektö-  
rens tillsyn. Tillika har Kejserliga  
Suvaten omnämnt särskilda åtgär-  
der, afsedda att befrämja fiskerina-  
ringen, och törde föreningen af de  
samma välja sådana, hvilka befin-  
nas för ändamålet vara de lämpligaste

eller och föreslå nya sådana.

Ifragavarande åtgärder skulle bestå i den:

1° Att sällskapet i sin tjänst ska antaga en fiskerinstruktör, som nog att fiskerisholmarna i huvudsak innehåller motvärande praktiska och teoretiska insikter. Det äliga berörda instruktörer att på såval praktisk som teoretisk väg arbeta för att fiskerinäringens upphjälpsända åtgärder, hvilka omnämns i gällande fiskeriförfattning, må komma till användning. Af sagda åtgärder må särskilt framhallas, åstadkommande af fiskelag och fiskningsområden, samt lekplatser för fisken äfvensom givande af hämmedom om skadligheten af fiskevattnens förorenande och nödoändigheten af att hålla fiskervägarna öppna.

2: Att arbeta för likwidning formelst plantering af lämpliga fisk

upprättande af enkla fikkläckningsanstalter för hovtakande fisk, såsom sik, munkha och injejlar, äfvensom genom att på konstgjord väg befolkta rom efter varlehande fisk, såsom braten, gadda, gös och id.

3: Att på ett bestämt område inom sällskapets verksamhetsområde söka få till stånd rationell fiske, hvarevid ifragavarande område bor väljas med fastadt afseende dera att på detta manna finnas till naturen olika, för de räckilda fiskslagen lämpliga sjöar och öfriga vattendrag.

4: Beredning af fiskkonserver, röking af fisk uppörande af aflyningsinrättningar och ishallare (till förvaring af fisk.)

5: Att under ledning af i första punkten nämnda fiskerinstruktörer och öfriga sakkunniga anodna praktiska kurser afsedda att

D N° 233  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Anton den 6 juni 1907.

meddela undervisning i fiskkrom  
befruktning på konstgjordt såd  
samt i leksakars, fiskeredskaps  
fiskkarils förfärdigande.

- 6: Fiskhandels ordnande
- 7: Premiering af välhöfta fi-  
vatten.

8: Åstadkommande af ända-  
eliga fiskeribåtar och redskap.

Jemte det Landbruksstyrelsen  
får meddela förestående  
styrelsen till kännedom får Lan-  
bruksstyrelsen uppmana bestyrel-  
sen, ifall sällskapet önskar ho-  
ma i åtnjutande af anslag ut-  
meranämnda medel, i god ti-  
tid innan utgången af nästlin-  
dande juli månad till Lan-  
bruksstyrelsen insända erfod-  
liga ansökan jemte förlag till de  
program sällskapet erna folja no-  
betet för fiskernäringens befrämji-  
de.

R. Gijmberg  
Galmaröke - M.

Häggers, den 28 maj 1907.

N 1219.

Till bestyrelsen för KEJSERLIGA Fin-

ska Hushållningssällskapet.

Enär de härintills vidtagna åtgärderna för bekämpande af  
krusbärsmjöldaggen ( Sphaerotheca morsuvæ ) icke visat sig nog ef-  
fektiva, har KEJSERLIGA Senaten, sedan Landbruksstyrelsen framställt  
~~bestyrkta~~  
särskilda åtgärder i saken, uti Jordbruksexpeditionens bref af den  
13 innevarande maj anbefalt Landbruksstyrelsen, bland annat, uppmana  
vederbörande hushållnings- och landbruksällskap att genom sina  
trädgårdsinstruktörer eller andra för ändamålet antagna personer no-  
ga undersöka trädgårdar och plantskolor samt, då i dessa förekommer  
omnämnda sjukdom, söka förmå resp. egare af besmittade buskar att un-  
der trädgårdsinstruktörens eller annan sakkunnig persons ledning och  
uppsigt ofördöjligen med rötterna upprycka och uppbränna dylika bus-  
kar.

Jemte det Landbruksstyrelsen får meddela bestyrelsen ofvan-  
stående till kännedom och iaktagande vill Landbruksstyrelsen under-  
räta det Landbruksstyrelsen ur anslaget för åtgärders vidtagande  
till bekämpande af oftanämnda sjukdom till bestyrelsensförfogande  
stält ett belopp högst 300 mark att användas under innevarande år  
till ersättande af trädgårdsinstruktörens eller annan för ändamålet

Dr N:o 253  
1907

Aktum den 16 aug. 1907.

34.

sälunda  
antagen persons resekostnader. Förenämnda belopp må icke användas  
ersättning för förstörda buskar.

I Öfverdirektörens fränvaro:

Knut Hille

Cirkulär.

Med anledning därav att fullmäktige för landtbruks- och hushållnings-  
sällskapens V:te ombudsmannamöte hos Landtbruksstyrelsen anhållit om åt-  
gård därhän att de meteorologiska observationer, som i landet företages  
blefve mer effektiva och allmännare bekanta, får Landtbruksstyrelsen, ef-  
ter inhemtandet af utlätande af Meteorologiska afdelningen af Finska Ve-  
tenskapssocieten, uppmana Direktionen.

1) att vid lämpliga tillfällen genom föredrag bland allmänheten spri-  
da kunskap om meteorologins grunder och de meteorologiska observationer-  
nas betydelse samt söka hos den jordbrukande befolkningen väcka intresse  
för dylika observationer samt

2) i händelse Direktionen anser för sitt distrikts därtill skäl före-  
ligga för Meteorologiska Centralstationen i Helsingfors föreslå lämpliga  
observationsorter och personer för observationens utförande.

Härjemte får Landtbruksstyrelsen göra Direktionen uppmärksam på att  
Meteorologiska Centralstationen från början af innevarande år begynnt så-  
som bilaga till Finlands allmänna tidning publisera "Månadsöversikter  
öfver väderläksförhållandena i Finland", hvilken publication kan rekvi-  
ras hos Meteorologiska Centralstationen adress Helsingfors.

Helsingfors, å Landtbruksstyrelsen den 6 augusti 1907.

R. Gripenberg.

V. Forsman.

N:o 1584.

Galmar Öhr

Dr N 274  
1907

Ansvar den 18 september 1907.

35

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Ringfors, den 13. Septemper 1907

N 1802

Till Bestyrkelsen för Krigs-  
liga Trunks Hushållningsföre-  
selskapet.

Sedan Bestyrkelsen uti skriften af den  
6 sittlidne augusti på i skriften närmare  
framhållna skäl hemsättet kurvrida icke  
ersättning för af krusbärsmjöldagen avgisna  
buskar, som uppryckts och förlöfts, kunde af  
allmänt medel beriljas samt att Jordbruks-  
expeditionen, för den händelse densamma ic-  
ke disponerade ifrån här för andrändbara me-  
del, skulle ingå med en hemsättlan om be-  
viljande af nödigt antal för segda ända-  
mil, har Krigsliche Riksten vid af åren det  
den 6 iminorande september skedd föredrag-  
ning sumnit skäl till bifall i denna fram-  
ställning icke föreliggo; hvilket Landbruks-  
styrelsen härigenom för Bestyrkelsen till häm-  
dow maddelas.

A Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripsholm.

Göta Kanal Öster. Komr.

Dr N° 280  
1907.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Utgångsstad, den 13 September 1907.

N 1810.

Auktoriserad den 23 september 1907.

36.

Till Styrelsen för Kejserliga Finlands Husihållningsförening  
osv.

Till fullgörande af Jordbruksexpeditionens  
i Kejserliga Finlanti den 9 iinnerarande septem-  
ber meddelade befallning för Landbruksstyrel-  
sen härigenom anmäda styrelsen till  
att aflycka inom sällskapets område beläntti-  
ga hästafelsförbund, "Hippos" och öfriga för hest-  
sällskaps och afretnas besökmjande verkaende säll-  
skap och föreningar uttalande över närlutna  
komiteterhåkande samt att före den 15 næst-  
kommande novembervi överstyrta sagda uttä-  
tande till Landbruksstyrelsen, som derafter  
för aflyrande yttrande ejer tillställa i ären-  
det tillkomma handlingar till Landbruks-  
och Husihållningsföreningens den 25 i sagda  
november månad sammaträdande mbluds-  
möte.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

L. Gijenberg

Gjalmor Olofsson

D.N 281  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Växjö, den 17 september 1907  
N:o 1841

Aktum den 24 september 1907 37.

Till Bestyrelsen för  
Tejerliga Finska Glus-  
hållningsföreningen.

Med anledning af den af Bestyrel-  
sen jemte bref af den 6 imvarande sep-  
tember till Landbruksstyrelsen över-  
sända skrifvelse af bonden Fridolf Lund-  
berg, från Finström socken på Åland,  
där han anhållit att komma i åt-  
njutande af ersättning för i hans träd-  
gård för husbärsmjöldaggens skull för-  
störda 40 husbärssbuskar, har Landt-  
bruksstyrelsen i dag genom postkonto-  
ret i Mariehamn utanordnat åt be-  
mälde Lundberg 120 mark såsom er-  
sättning för <sup>de</sup> halunda förstörda buskar,  
hvilket Landbruksstyrelsen till Besty-  
relsens hämmedom och bonden Lund-  
bergs delgivande häringenom <sup>får</sup> meddela.

R. Gipenbergs  
J.

Halmstad. Nov

D N° 310  
1907

Auktion den 18 oktober 1907.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 15 oktober 1907

Till bestyrelsen för KEJSERLIGA

N 3123.

Finska Hushållningssällskapet.

Härigenom får Landtbruksstyrelsen på det allvarsammaste uppmana bestyrelsen att snarast möjligt till Landtbruksstyrelsen insända sällskapets berättelse ej mindre för åren 1904 och 1905 än ock för år 1906.

Å Landtbruksstyrelsen vägnar:

*S. Gjengenius*

*G. Galander Mow*

D N:o 341  
1907

39  
Sakom den 2 november 1907

C I R K U L Ä R .

Sedan direktionen för Uleåborgs läns hushållningsförening hos Landbruksstyrelsen anmält det till direktionens kännedom kommit att till landet återigen innevarande höst importerats underhålligt thomasforsfat, som otvifvelaktigt kommer att till salu hållas, fär Landbruksstyrelsen härigenom uppmana landets landbruks- och hushållningsföreningar att genom sina funktionärer eller på annat lämpligt sätt bland allmänheten sprida kännedom härom såvensom att fästa samma allmänheits uppmärksamhet å nädiga förordningen af den 8 augusti 1901, angående handel med konstgjorda gödningsämnen och beredda fodermaterial samt med ut-sidesvaror.

Helsingfors den 29 oktober 1907.

R. Gripenberg.

Hjalmar Öker-Biem.

N:o 3194.

DN° 367  
1907

LANDTBRUSSSTYRELSEN.

Auktor den 19 november 1907

40.

Ringfors, den 15 november 1907

N 2586

Till Bestyrelsen för  
Tejorliga Finca underhåll-  
ningsföreningen.

Bestyrelsen till hämedom och för ve-  
derborandes delgivande får Landbruks-  
styrelsen hämed närläta bestyrkt af-  
skrift af till Landbruksstyrelsen den 8  
innevarande november utfärdadt nä-  
digt förordnande, angäende sällskapet  
berigliadt anslag, stort 10.000 mark, om  
ärnt under fem års tid, räknadt från  
den 1 januari 1908, för underhåll af dess  
kemiska och frökontrollstation i Abo  
stad.

Å Landbruksstyrelsen vägnar:

R. Gijenborg.

Hjalmar Olof Thom

Nådigt förordnande af Hans KEJSERLIGA

Majestät, Sjelfherskare öfver hela Ryssland,

Tsar af Polen, Storfurste till Finland etc.etc

etc., utfärdadt af KEJSERLIGA Senaten för Fin-

land till Landbruksstyrelsen.

Genom nådig befallning af den 12 oktober ( 29 september )

1907 har Hans KEJSERLIGA Majestät , på Senatens för Finland under-

dånya framställning, täckts i näder bevilja Finska Hushållnings-

sällskapet för underhåll af dess kemiska och frökontrollstation

i Åbo stad ett statsanslag af 10,000 mark om året att utgå

under fem års tid från den 1 januari 1908 till den 1 janua-

ri 1913.

KEJSERLIGA Senaten för Finland har förordnat att till följd

af denna Hans KEJSERLIGA Majestäts nådiga befallning Landbruks-

styrelsen eger qvartalsvis utanordna berörda anslag och detsamma

i rekvisitionsförslagen till staten upptaga. Helsingfors, den 8 no-

vember 1907.

Chef för Jordbruksexpeditio-

nen, Senator

Onni Schildt.

J.A. Nordman.

Enligt nådig befallning, angäende statsanslag åt Finska Hus-

N:o 373  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Auktion den 19 november 1907

41

hållningssällskapet för underhåll af dess kemiska och fröförråd i Åbo stad.

N:o 1018.

Å Ekonomiedepartementet.

Afskriftens riktighet bestyreker: Hels

å Landtbruksstyrelsen den 15 november 1907

Ex officio:

Hjalmar Pleij. Blom

ingfors, den November 1907

N 24327

Direktionen för Kejserliga Finska Hushållnings-  
sällskapet.

På derom gjord hemställan har  
Kejserliga Senaten den 8 innvarande  
november funnit godt af det 50.000 mark  
stort auslag, som för fiskerimäringens be-  
främjande kan enligt nädigt reskript  
för den 20 augusti 1906 tilldelas landt-  
bruks- och hushållnings-sällskapen i  
landet, berätta sällskapet ärligent under  
tre års tid räknadt från nästintervu-  
dande års början 3600 mark saunt för in-  
nvarande år för grundläggnings- och  
organisationskostnader 1000 mark. Detta  
saunt att direktionen bör ärligent för den  
tid sällskapet års utnyttande af berör-  
da årliga statauslag, till Landtbrukssty-  
relsen och fiskerimästörin lämna be-  
räcklee över sin verksamhet, innelälla-  
de även redovisning över auslagets an-  
vändande äfvensom att sista tagda belopp

D N° 374  
1907

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 19 november 1907

Auloum den 25 november 1907

42.

100 mark till sällskapet utbetalas ut  
skild rektion, då därmed ofvan  
da årliga anslag från måta årsbo  
bor af sällskapet utregoreras i den  
ning som för utbetalande af and  
för jordbruks är föreskriven, Landtbr  
styrelsen häingenom till direktiven  
kämmed om riktlagande medde  
i Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gijenborg.

N 2434.

Till bestyrelsen för KEJSERLIGA

Finska Hushållningssällskapet.

Uti till Landtbruksstyrelsen utfärdadt nädigt förordnande af den 8 innevarande november har det emellan landtbruks- och hushållningssällskapen fördelade anslaget för jordbruks höjande, stort 300,000 mark, höjts, från och med nästkommande år 1908, med 100,000 mark samt tillika förordnats att landtbruks- och hushållningssällskapen ega utvidga sin verksamhet samt använda dessa medel till premiering af småbruk ävensom till anställande i sin tjenst af byggmästare och maskinmontörer.

Med anledning häraf har Jordbruksexpeditionen i KEJSERLIGA Senaten uti skrifvelse af den 8 innevarande november anmodat Landtbruksstyrelsen att uppgöra förslag till fördeling emellan resp. sällskap af sagda tillskottsanslag för nästkommande år 1908.

Bringande ofvanstående till bestyrelsens kämmedom får Landtbruksstyrelsen, som förutsätter att sagda tillskottsanslag icke ensamt för sig räcker till att förverkliga före-

Väino Torni  
H.S.

DV 379  
1907

Ankom den 29 nov. 1907.

43

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

nämnda åtgärder, utan att sällskapen åtminstone till en del ingifors, den 26 november 1907.

böra härtill använda de medel, sällskapen för närvarande

åtnjuta för jordbrukets höjande, på sätt flera sällskap äf-

ven alläredan förfarit, uppmana bestyrelsen förrän Landbru-

styrelsen vidtager vidare åtgärd i saken, att till Land-

bruksstyrelsen, före den 15 i nästkommande december månad

inkomma med utredning derom, huru bestyrelsen tänkt sig an-

vändningen af anslaget för jordbrukets höjande under näst-

kommande år 1908, med fästadt afseende jemväl å ofvannämnda

åtgärder, samt af huru stort tillskotts anslag bestyrelsen

anser sig sålunda vara i behof. Tillika vill Landbruksst-

tyrelsen påpeka att sällskapens andelar i oftanämnda anslag,

enligt beräkning, torde proportionsvis kunna uppgå från 2500

mark till högst 8000 mark.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gipenberg

N. Galowith

N 2459.

Hushållningssällskapet.

Till Direktionen för KEJSERLIGA Finska

Styrkt afskrift af Jordbruksexpeditionens skrifvelse till  
Landbruksstyrelsen af den 13 innevarande november angående  
beviljande af 245 mark till bestridande af tryckningen af  
ett förslag till stadgar för ett andelsslakteri m.m. får  
Landbruksstyrelsen härmed till Direktionen öfversända.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gipenberg

Väino Forssman.  
ss.

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen

i

KEJSERLIGA SENATEN

för

Finland.

Helsingfors den 13 november 1907.

Till Landbruksstyrelsen.

N:o 1057.

Uti en till Jordbruksexpeditionen stäld skrifvelse af den

17 sistlidne augusti har bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet, på i skrifvelsen närmare anfördा skäl, anhållit att ett anslag af 2000 mark måtte sällskapet beviljas ej mindre för bestridande af tryckningskostnaderna för vid ett den 27 februari 1907 med representanter från särskilda landbruks- sällskap hållit möte omfattadt förslag till stadgar för ett andelssvinslakteri m.m. utan äfven för vidtagande af åtgärder för väckande och befrämjande af intresse för en dylik inrättning; i anledning hvaraf Landbruksstyrelsen med affordradt utlåtande inkommit.

Vid i dag af ärendet skedd handläggning har Jordbruksexpeditionen funnit godt tilldela KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet ett belopp af 245 mark såsom bidrag till bestridande af kostnaderna för tryckningen af berörda förslag till stadgar, hvaremot Jordbruksexpeditionen icke funnit skäl att förestående ansökan i örfigt bifalla; och har Jordbruksexpeditionen velat

DV 383  
1907

Anmärkning den 5 december 1907

44

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

hafva Landtbruksstyrelsen anbefällt att utanordna det beviljande förs, den 29 novembris 1907  
bidraget ur det under 10 Huvudtiteln XIII kapitlet 1 mos  
upptagna anslag; hvilket Landtbruksstyrelsen till kännedom  
iakttagande samt vederbörandes förståndigande härigenom medd

Onni Schildt.

Hannes Aejmelaeus.

Afskriftens riktighet bestyrker: Hej  
fors å Landtbruksstyrelsen den 26 november

Ex officio:

Väins Forsman  
f.s.

29 novembris 1907

N 2493

Bestryrelsen för Kejser-  
liga Finnska Lushållnings-  
sällskapet.

Med anledning af Bestryrelsens  
skrifvelse för den 18 innenvarande novem-  
ber däröm gjorda hemtällan har Landt-  
bruksstyrelsen vid i dag af ärendet  
stecdd handläggning funnit godt  
godkänt agronomin Birger Panting  
som föreständare <sup>och</sup> agronomisk lärlare vid  
Wretthalla skola för småbruk och egna husr.  
Detta får Landtbruksstyrelsen till Bestry-  
relsens kännedom och vederbörandes del  
gifoande meddela.

A Landtbruksstyrelsen vägnar:

R. Gijenborg

/ Väins Forsman.

Dok 384

LANDTBRUKSTYRELSEN.

1907

Ankom den 5 decembar 1907.

45.

Jönköping, den 29 November 1907.

N:o 2505.

Betyrelsen för Kejser-  
liga Finnska Lushållnings-  
sällskapet.

Bifogande styrkt afskrift af Jord-  
bruksexpeditionens i Kejsarliga Finna-  
tens scriboelse till Landbruksstyrel-  
sen af den 14 innevarande november  
får Landbruksstyrelsen hämed  
uppmanna Betyrelsen att hit inkom-  
ma med uppgift huruvida och när  
ploginstruktörer Gustaf Wallgrün be-  
viljats afsked från sagda befattning.  
A. Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gipenbergs

Väinsö Friman.

Utdrift.

Jordbruksexpeditionen

Kejserliga Senaten

för

Finnland.

Till Landbruksstyrelsen.

Utgiven den 14 November 1907.

N:o 1060.

Sedan Plogenstruktören Gustaf Vallgren genom nämigt förordnande af den 12 oktober / 29 september 1907 tillagts ett tidsintervall av 1500 mäne om året, att utgå från första dagen i månaden näst efter den, då honom beviljats afsked från förberöda plogenstruktörsbefattning, får jordbruksexpeditionen i enlighet med Kejserliga Senatens därom fattade beslut anmoda Landbruksstyrelsen att hit intekomma med uppdrag huvudra och när Vallgren beviljats afsked från sagra befattning.

Omn: Schildt.

Slarnes Beymelius.

Afskriften är riktig.

N:o 389  
1907

Autkom den 10 december 1907.  
<sup>16.</sup>

bestyrker. Helsingfors  
viflyshallitukessas  
rakennus 29 päävääri  
tel officio.

Väins-Forsm

Cirkulär.

Med anledning därav att till Landbruksstyrelsen tid efter annan inkommit ansökningar om ersättning för krusbärssbuskar, som angripits af krusbärsmjödaggen och därfor förstörts, får Landbruksstyrelsen härmed meddela Direktionen till kännedom och för kungörande på lämpligt sätt inom sällskapets område att, emedan det anslag af 2000 mark, som för åren 1906-1907 beviljats för utdelande af ersättning för af krusbärsmjödaggen förstörda krusbärssbuskar redan blivit användt, Landbruksstyrelsen hädenefter icke kan fästa afseende vid dylika ansökningar.

Helsingfors å Landbruksstyrelsen den 3 december 1907.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg.

Hj. Oker-Bлом.

N:o 2530.

D N:o 9  
1908.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Jönköping, den 7 januari 1908

N 24

Aukom den 8 januari 1908.

47.

Kejserliga Simeka Hus  
hållningsällskapet

Vänta skriforlse för den 14 sistledne  
december har H. F. Hushållningsällskapet  
varit inrändt af allmänta plogenstruktur  
tören G. Wallgren utfärdat reservatning  
med anhållan tillika om utanordnande  
af räkningens belopp utgörande enligt  
af Fältskapet gjord rättelse 145 mark 15  
penni.

Så emellertid, på grund af stadgan  
det i mom 17 jämforadt med mom 1 i na-  
diga kungörelsen den 16 februari 1891 an-  
gående ändring i särskilda delar af res-  
reglementet, frangår att traktamente  
för resedag icke får beräknas för den kalen-  
derdag, för hvilken ersättning af relevant  
redan uppkurits, men ifrigavarande  
reservatning icke angifors för hvilka ka-  
lenderdagar d' den summariska räkning  
gen uppstagna traktamentena för resse-

D N 30

1908.

Auton den 18 januari 1908

## Cirkulär.

Till fullgörande af Jordbruksexpeditionens i KEJSERLIGA

Senaten uti skrifvelse af den 18 sistlidne december gifna  
 befallning och emedan det för Jordbruksexpeditionen är af  
 stor vigt att kunna noggrant följa med de i landet förefin-  
 liga strömningar på landthushållningens skilda områden  
 samt med hänsyn där till att dessa strömningar ofta träda i  
 dagen uti den i landet publicerade facklitteraturen, får  
 Landtbruksstyrelsen, i betraktande äfven däraf att de säll-  
 skap och föreningar, hvilka på Jordbruksexpeditionens för-  
 slag åtnjuta statsbidrag, ofta just för sådana publikatio-  
 ners utgifvande, på senare tider i flera fall oregelbundet  
 eller icke als till Jordbruksexpeditionen insändt dylika,  
 uppmana Direktionen att i fall sådana publikationer finnas,  
 desamma till berörda Expedition nu, så fort som möjligt,  
 samt framgent årligen insända. Helsingfors å Landtbrukssty-  
 relsen den 8 januari 1908.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg.

Väinö Forsman.

N:o 26.

dagar är beräknade utan fastner af  
 enskilda räkningarna synes fram  
 att traktamente äfven för den kalen-  
 dag under hirleken ruan skett, alla  
 dan af rekvisiten uppeburits, får Lan-  
 bruksstyrelsen hämed återända  
 ningen för att i nämnda afseende,  
 tydligas.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar

R. GripenbergErik Blomqvist

N:o 31  
1908

Stockholm den 18 januari 1908.

49

Cirkulär.

Uti skrifvelse för den 23 december 1907 har KEJSERLIGA Senaten aktat nödigt föreskrifva att Landtbruksstyrelsen framdeles i de fall, då vederörande statsunderstöd åtnjutande sällskap försämmat att inom tre månader efter den härför bestämda tid till Landtbruksstyrelsen insända sina redogörelser för sin verksamhet under nästföregående år, eger afbryta utbetalningen af de sällskapen tilldelade statsundersöden intill dess sällskapen fullgjort sina åligganden härutinnan; hvilket till kännedom och iakttagande härigenom meddelas. Helsingfors å Landtbruksstyrelsen den 11 januari 1908.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg.

N:o 50.

Hjalmar Oker-Blom.

D N:o 88  
1908

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 25 februari 1908.

N:o 311

Till. Bestyrelsen för  
Kejserliga Finländska Lus-  
hållningsföreningen.

70.

Uppsala, den 14 februari 1908

N:o 311

Bestyrelsen till kämedom och iakttagande samt för vederbörlundes delgivande och ifterrättelse meddelas härigenom att Kejserliga Senaten den 30 iuorikene januari finnit godt till dela sällskapet (2000 mark) och Louhans Suomen Maanviljelyseura benämnda landbrukssällskap (3600 mark) ett anslag af sammanlagt 1600 mark för innvarande år 1908 att användas i enlighet med § 2 uti Kejserliga Senatens den 31 maj 1905 meddelade beslut, inuppländande närmare bestämmningar om åtgärder till den finländska hästasens förbättringe, med iaktagande af att sagda anslag ej må användas till inköp af ufoelsdjur el-

ter till fråttällningar  
i Landbruksstyrelens vägnar.

R. Gripenberg

Hjalmar Öhr. Wm.

N:o 270  
1908

LANDBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 3 maj 1908.  
X 1222.

Auktoriserat den 3 juni 1908

51.

Till Bestyrelsen för  
Kejserliga Finans Hus  
Källningsvälvkapet.

Landbruksstyrelsen får  
härmad till Bestyrelsens kän-  
nesom och vederborandes del  
givande öfversända stycket  
afskrift af Jordbruksexpeditio-  
nens i Kejserliga Senaten  
skrifveke till Landbrukssty-  
relen af den 22 innanvarau-  
de maj sjuante meddelande  
om att Kejserliga Senaten  
funnit godt påtta år, näk-  
nadt från den 1 januari 1909,  
bevilja ett till 10.000 mark  
höjdt årligt statebidrag för  
Urethalla skola för småbruk  
och egna hem.

På Landbruksstyrelsen vägnar:

R. Gripenberg

Hjalmar Öhr. Wm.

Utkrift.

Lodbruksexpeditionen

Nejserliga Senaten

för  
Finland

Jungfrus, den 22 maj 1908.

N:o 477

Till Landbruksstyrelsen

för

Finland

Jungfrus, den 22 maj 1908.

N:o 477

Uten till Landbruksstyrelsen  
meddelas och af Landbruksstyrelsen  
jämför eget yttrande hit inom  
skrivveckan al den 20 sista dina Mars  
har Direktionen för Västhallaskola  
för en bruk och egna hem anhållit,  
att skolan från närmaste  
läsårs början måtte komma i  
ärnjudande af ett till 10.000 mark  
förhöjt statunderstöd.

Fid i dag af årenet skedd före  
dragning har Nejserliga Senaten  
funnit godt på tre år, räknadt  
från den 1 januari 1909, beriga  
ett till 10.000 mark förhöjt ärligt  
statsbidrag för ovan nämnda skola;  
på vilket dock, att sagda skola

M:290  
1908

Auktorisation 23 juni 1908.

52.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 16. juni 1908.

N 1363

Till bestyrelsen för Kesi-  
serliga Finska Hushållnings-  
sällskapet.

Sedan genom den 8. november 1907 ut-  
färdat nädigt förordnande bestänts  
att det till fördelning emellan landt-  
bruks- och hushållningssällskapen a  
stat upptagna anslaget af 300,000 mark  
för jordbruks befrämjande skall från  
och med innevarande år 1908 höjas  
med 100,000 mark, hvadan ifrågavaran-  
de anslag sälunda skulle räknadt  
från sistlagda tidpunkt utgå ned  
sammanlagt 400,000 mark, samt tillika  
förrordnats att vederborande landbruks-  
och hushållningssällskap böra med  
detta förhöjda anslag utvidga sin  
verksamhet genom att premiera sma  
bruk samt meddela råd ifråga om  
uppförande af ändamålsenliga bo-

städär och ekonomibyggnader  
vensom angäende varden af jord-  
bruksmaskiner och redskap sam-  
sädant afseende hos sig anställda  
mästare och maskinmontörer, h.  
Kejserliga Senaten den 30. siste-  
maj funnit godt ur meranånn  
anslag stort 100,000. mark, tilldela-  
skapat för innevarande år 1908  
anslag af 3,500. mark, hvilket an-  
kommer att genom Landbruks-  
reelsen försorg utanordnas i ena  
da ordning, som öfiga sällskap  
beviljade anslag. Deyente har Kej-  
serliga Senaten velat fästa säll-  
skaps uppmärksamhet dera att ta  
premiering af smabruk samt till-  
ga åndamål, för hvilkas tillgodos-  
de berörda anslag af 100,000. mark  
afsedt, från och med mästkomman  
år 1909. äfven hör i man af beho-  
användas de anslag, som Kejser-  
liga Senaten opvannämnda dag beviljat  
jordbruks befärmjande; hvilket a

Landbruksstyrelsen härigenom får be-  
styrelsen till hämmedom och iakttagan-  
de meddela.

A Landbruksstyrelsens vägnar:

J. J. F. K. L.

Halmor Olof. Kow

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Uppsala, den 4. juli 1908.

N:o 1455

Till bestyrelsen för  
Kejserliga Finska Hushåll-  
ningssällskapet.

Omär den tre års period, för hvilken  
Kejserliga Senaten den 30. november  
1905. beviljade anslag åt landbruks-  
och hushållningssällskapen, utgår med  
innevarande år 1908., har Kejserliga Se-  
naten på grund af från sällskapen  
ingifna ansökningar den 30. sistviki-  
ne maj funnit godt att vid fördelning  
gen af ifrågavarande anslag emellan  
sällskapen för åren 1909.-1911. tillägga  
sällskapet anslag till nedannämnda  
ändamål och belopp:

Till allmänna utgifter	4,000. mark
" jordbruket	11,000. mark
" kreatursskötseln och mejerihandteringen	4,000. mark
" trädgårdsskötseln	3,500. mark
" skogsskötseln	2,000. mark
	Summa: 29,500. mark

Deyente har Kejserliga Senaten  
ordnat att sällskapen med hänsyn  
användningen af meranämnda  
slag är skyldiga att iakttaga kej-  
serliga Senaten den 30. november  
1905. fastställda vilkor och bestämma  
rörande årsberättelsens form och  
håll samt redovisningsskyldigheten  
att i anslaget för jordbruksbeträf-  
fande jämväl ingår bidraget till  
mierung af småbruk samt till ap-  
nande af maskinmontörer och by-  
mästare samt att sällskapen är  
diga att antingen hvart för sig el-  
genensamt allöra en person, hvil-  
ken innehåller högre förstlig bildning;  
alijger det Landbruksstyrelsen av-  
vaka över att sistnämnda bestämma  
efterföljes samt att i handelse said  
uraktlätes innehålla motsvaran-  
del belopp af anslaget till skogsskötsel  
befrämjande.

Hulligen har Kejserliga Senaten  
ur anslaget för fiskerinäringen

befrämjande tilldelat sällskapet för år  
1911. ett bidrag, stort 3,600. mark, under  
de vilkor Kejserliga Senaten den  
8. november 1907. meddelade beträffan-  
de samma anslag.

Jemte det Landbruksstyrelsen får  
bringa ovanstående till direktionens  
kännedom och iakttagande får  
Landbruksstyrelsen meddela att fö-  
nämnda anslag utanordnas genom  
Landbruksstyrelsens försorg kvar-  
talsvis åvensom att Landbrukssty-  
relsen af Kejserliga Senaten erhål-  
lit i uppdrag att innan utgången  
af innevarande år till Kejserliga  
Senaten afgöva förslag angaende  
fordelning af anslaget för hästsköt-  
selsns befrämjande för åren 1909-1911.

At Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg

Naturv. Rym

DV: 329  
1908

Akkom siv 18 augusti 1908 54.

MAANVILJELYSHALLITUS.

1908 elo kuun 7 p:nä 1908

N:o 1674.

KEISARILLISEN Suomen Talous  
seuran Johtokunta.

Maanviljelyshallitus saa täten Johtokunnalle lähettää  
yhden kappaleen Maanviljelyhallituksen ja lääniineläinlääkäri  
Ludvig Fabritius'en välistä hevoskengityskoulun ylläpitämä-  
sestä laadittua välkirjaa.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

R. Grjumberg

Väins. Forman.  
vt.

L.N. 339  
1908.

MAANVILJELYSHALLITUS

N:o 627

Aukio den 29 augusti 1908. 55.

Helsinki 26 p. Eto kuuta 1908.

Keisarillisen Suomen Talousseuran  
johtokunnalle, Turku.

Sittenkuin Suomen Maatalousseurojen Keskusliiton Edustajisto määräalkaisessa kokouksessaan viime marraskuun 25 päivänä — joulukuun 3 päivänä puolestaan hyväksyi Maanviljelyshallituksen tekemän ehdotuksen siitä, että Maatalousseurat olaisivat eri paikkakunnilla asunien asiamiesten sää kautta hankkiakseen tietoja kuluvan vuoden odotetun sadon määristä vastaista tilastoa varten, ja Keisarillinen Senaatti 22 päivänä viimeksi kulanutta toukokuuta tekemällään päätöksellä on vahvistanut kaavan tämän tilastor julkaisemista varten, saa Maanviljelyshallitus, joka pitää tarkoitukseen muodollisimprana, että tilasto on tarjottava tiedot, mikäli mahdollista, hankitaan jokaista kuntaa varten valitun asiamiehen kautta, kunniottaaan pyytää johtokuntaa Maanviljelyshallitukselle ilmoittamaan, kuhka henkilöt Talousseuran alueella ovat asiamiehiksi valitut,

mitä aluetta kukaan asiamies edes sekä mikäkin kunkin asiamiehen puo-  
on.

Se kaava, jonka mukaan tiedot p-  
alaista tilastoa varten tulevat koo-  
si, on näin kuuluvia:

Arvioitu sato vuodelta 1908.

Paiikkakunta: - - - - - lään

Kasvilaaji. Arvioitu jyräluku. Sadon suhteella

Ruis. - - -

Ohra. - - -

Kaura. - - -

Perunat. - - -

Heinät. <sup>2</sup> - - -

1) Sadon suhteellista arvoa osottama-  
tetaän numerot 1-stä 8:aan, joita n-  
seväät: 8= runsas, 7= hyvä, 6= keskinko-  
parempi, 5= keskinkertainen, 4= keski-  
taista huonompi, 3= miukka eli vähi-  
2= lähes kato ja 1= kato.

2) Heinän arvioitu sato ilmoitetaan  
luvussa (1 tonni = 1,000 kilogrammaa),  
heinänsadon suhteellinen arvo jolla  
seuraavista sanoista: erinomainen,  
hyvä, keskinkertainen, huono.

Niinpäi kuin ylempänä pyydetty  
asiamiehistä ovat Maanviljelyshallit-  
sa osoineet, lähetetään Teille tarvit-  
tukseen painettuja kaaroja asiamiehi-  
perille toimitettaviksi, ja ovat nämä  
kaarat täytettyinä Maanviljelyshallit-

selle palautettavat viimeistään ensi loka-  
kuun 15 päivänä.

Toimeksi soanut:

Osk. Grönström

D N 340  
1908

Akt som den 29 augusti 1908  
56.1

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 7 augusti 1908

Till Direktionen för KEJSER-

No 1776.

LIGA Finska Hushållningssällskapet.

Landtbruksstyrelsen får härmed, bifogande ett exemplar af betänkande afgifvet af komiten för ordnandet af arbetet för den privata skogshushållningens höjande, till Direktionens kännedom och efterättelse öfversända i svensk översättning Jordbruksexpeditionens i KEJSERRLIGA Senaten skrifvelse till Landtbruksstyrelsen af den 17 sistlidne juli.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gijonberg

Väins Forman.  
fd.

Öfversättning.

Jordbruksexpeditionen

1 Landbruks- och hushållningsforskares föreningens ärfvensom åtta svenska medlemmar.

KEJSERLIGA Senaten

för

Finland.

Till Landbruksstyrelsen.

Helsingfors den 7 augusti 1908

N:o 671.

Bör ang. en verksamhet för skogshushållningens befriande  
börja ingå i den ärliga öfversektionen.

Sedan KEJSERLIGA Senaten den 10 januari 1907 hade nedsatt en komité för att bland annat fastställa plan för ordnande af arbetet för den privata skogshushållningens höjande ärfvensom bestämma hvilket arbets fält ankomme å de skilda sällskapen och föreningar, har sagda komite den 28 september 1907 afgifvit sitt betänkande rörande dessa omständigheter och landbruksföreningarna i Finland centralförbund, Landbruksstyrelsen samt ~~Forststyrelsen~~ Forststyrelsen inkommit med af dem infördrade utlåtanden.

Vid i dag skedd föredragning af detta ärende har KEJSERLIGA Senaten funnit godt i ofvan antydt afseende bestämma: att arbetet för den privata skogshushållningens höjande skall öfverlämnas åt " Suomen Metsähoidoyhdistys Tapio ", föreningen Pellerovo samt landbruks- och hushållningssällskapen i landet; att dessa föreningar skola sinemellan samverka samt i samförstånd ordna sitt arbete för befrämjande af den privata skogshushållningen;

att "Suomen Metsähoidoyhdistys Tapio" bör vara den fackmannamässigt ledande inrätningen samt en föreningslänk emellan de lokala föreningarna och i sådant afseende i öfverensstämmelse med sina stadgar bl. annat bistå landbruksföreningarna i deras skogshushållningsarbeten, föranstalta allmänna möten, anskaffa och sprida litteratur rörande skogshushållning, insamla statistiska m.fl. uppgifter ang. <sup>deras</sup> privata skogshushållningen ärfvensom publisera desamma, hålla gemensamma diskussionsmöten med landbruksföreningarna forst-

.mältyttesekitönsel IIIT

.nepoktibexkoxekitönsel

I

.nojaneS AGLINEN

TÖT

.breslnfT

soei itangas T meb exotamisla

.TFT. o:K

liga funktionärer samt samt uppgöra årliga öfversikter öfver landtbrukssällskapens verksamhet på det forstliga området.

att föreningen Pellervo bör verka för andelsverksamhets idens anpassande å skogshushållningen och för åstadkommande af en planmässigt ordnad gemensam skogshushållning samt åt Suomen Metsähoidoyhdistys Tapio lemma statistiska äfvensom andra sådana uppgifter ang. sin verksamhet för skogshushållningens befrämjande, som böra ingå i den årliga öfversikten.

att landtbruks- och hushållningssällskapen ankommer att ordna den privata skogshushållningens praktiska och lokala befrämjande hufvudsakligen i enlighet med de grundideer, som omnämnes i den för ordnandet af arbetet för den privata skogshushållningens höjande nedsatta komitens betänkande af den 28 september 1907, hvarförutom dessa skola åvägbringa vaxelyärkan med andra för skogshushållningens höjande verkande föreningar och särskilt med Suomen Metsähoidoyhdistys Tapio genom att utsprida af sitt-nämnda förening utgifven litteratur, genom att gifva åt densamma statistiska m.fl. uppgifter, genom att bistå densamma vid anordnandet af allmänna möten och s.k. skogsdrogar äfvensom på annat sätt;

att hvarje landtbruks- och hushållningssällskap skall hafva en särskild skogsnämnd för ordnande och öfvervakande af den forstliga verksamheten;

att landtbruks- och hushållningssällskapen böra antiggen enskildt eller gemensamt aflöna en skogsinspektör, som genomgått forsthögskola- eller institut och som egnar hela sitt arbete och sin verksamhet till sällskapets fromma och sälunda icke får hafva denna tjenst såsom en bisynsla vid sidan af annan befattning, samt

att landtbruks- och hushållningssällskapen skola i sin tjenst antaga ett tillräckligt antal skogsinspektörer, hvilka genomgått skogsvaktarskola eller innehå motsvarande kunskapsmått; hvilket

teviö teekitakentö sujittävät etiöiden -tunne-tunne tietäjotkumusti tälli  
-tehokko sujittakot jaet ja se johdetaan vapaudeksi. Tiedotus  
-tunnistetaan ja se on oikeus töt perehtymisestä. Jotka  
-eivät ole itse omakotitaloja ja perehtymisestä ja annetaan  
-tiedotus siihen, että oikeus töt perehtymisestä on annettu.  
-Tiedotus annetaan myös perehtymisestä, että oikeus töt perehtymisestä  
-on annettu ja se on oikeus töt perehtymisestä.

Onni Schildt.

Jordbruksexpeditionen jemlikt KEJSERLIGA Senatens beslut och  
med närlutande af 25 st. exemplar af ofvannämnda komitebetän-  
kande får Landbruksstyrelsen till kännedom och vederbörandes del-  
givande och efterättelse härför meddela.

Hannes Aeijmelaeus.

No 1010.  
Åtnjutna  
Bruksstyrelsen  
oktober 1900.  
Högsäkra  
Anmälta.

S. N. 346  
1908.

Auktor den 9 September 1908

57

...nec tunc etiam sicut adiuvare possit auctoritate  
-nisi sed etiam auctoritate et iurisdictio et de eis  
-est certioriter nec nobis et illi respondeantibus cum eis  
-statim hanc sententiam nec eis  
-nullus immo  
-annexetur neque

C I R K U L Ä R

Med anledning därav att Landbruksstyrelsen ännu icke fått emottaga berättelse och redogörelse åfver det af Eder åtnjutna statsbidrag (och de därmed företagna resor,) får handbruksstyrelsen härmad anmoda Eder att senast den 15 instundande oktober hit insända densamma; och är Landbruksstyrelsen i annat fall nödsakad att enligt befallning därom hos KEJSERLIGA Senaten anmäla.

Helsingfors å Landbruksstyrelsen den 26 augusti 1908.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg.

Väinö Forsman.

N:o 1810.

Auktion den 13 september 1908.

D N° 354  
1908.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 8 september 1908.

N:o 1904

Direktionen för Kejser-  
liga Finnska Hushållnings-  
sällskapet.

Bifogande ett exemplar af Lagbe-  
redningens förslag till "lag om arbets-  
aftal jämte omotiv," för Landbrukssty-  
relsen härmad uppmana Direktionen,  
att senast den 15. nästinti stundan den  
oktober till Landbruksstyrelsen in-  
sända sitt uttalande i anledning  
af sagda förslag.

I Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Lipenbeck

Väins Tuunau.  
ff.

D.N. 379  
1908

Aukra den 1 oktober 1908.

59

LÄNTBRUKSSTYRELSEN

N:o 742

Helsingfors den 26 September 1908.

Till Bestyrelsen för Kejserliga  
Finska Hushållningssällskapet.

Med anledning af Bestyrelsens för Kejserliga Finska Hushållningssällskapet skrifvelse af den 22 innvarande September sub 91:9795, får Landbruksstyrelsen åran översända trelle (30) exemplar af frageblanketter, afsedda att användas vid anskaffande af uppgifter om den uppskattade skördens för innvarande år, och skulle af dessa blanketter esfoderligt antal tillståndas de i förenämnda skrifvelse uppräknade rapportörer samt återstoden tillhåndahållas personer, hvilka af under Hushållningssällskapet lydande gillen i närmaste framtid tillämpningsblyva med antydda uppdrag ambetrodda. Tillika får Landbruksstyrelsen uttala sätter inskringmål, att de ifyllda blankettarna, om möjlig, måtte till Landbruksstyrelsens återsändas senast den 15 nästkommande Oktober.

Enligt uppdrag:  
Osk. Grundström

JN 495  
1908

Auk 18/12 1908

60.

C i r k u l ä r .

Under hänvisning till närlutna af KEJSERLIGA Senaten den  
19 november 1908 meddelade beslut angående tillägg till Landt-  
bruksstyrelsens instruktion af den 7 augusti 1907, får Landt-  
bruksstyrelsen härigenom utmana samtliga å landthushållningens  
område verkande sällskap och föreningar, hvilka åtnjuta direk-  
ta statsunderstöd att årligen så snart sällskapets och förenin-  
garnas inkomst- och utgiftsförslag blifvit godkända till Landt-  
bruksstyrelsen insända afskrift af desamma.

Helsingfors å Landbruksstyrelsen den 11 December 1908

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

N:o 2766.

R. Gipenbergs  
Hjalmar Olofsson.

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Gävleborgs län, den 11 december 1908

No 2796

Bestyrelsen för Kejserliga Finlands Lantbruks-  
ningsvälvakapet.

På därom af Bestyrelsen uti skrifvelee af den finnevarande December gjorda framställning har Landbruksstyrelsen, ord i dag af ärendet ihedd föredragning funnit godt godkärrna och till efterrättelse fastställa skrifveleen biologade läre och arbetsordning vid Haga kreaturskötarshold.

I Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Grönberg

Göteborgs. Dom.

Nr 500  
1908

d. 24/12/08.

62

C i r k u l ä r .

Af förekommen anledning får Landbruksstyrelsen härigenom uppmana sällskapet att vid sin verksamhet för kreatursskötselns befrämjande beträffande tuberkulosens bekämpande iakttaga, förutom bestämningarna i gällande författningsar erkannerligen i kap. III af nådiga förordningēn af den 28 januari 1904, innehållande till läggsstadganden till samma dag utfärdade förordningen om hämmande af smittosamma husdjurssjukdomar i Finland, följande:

1:o att de tjurar, hvilka genom sällskapens eller afvelsföreningarnas förmedling anskaffas åt tjurföreningarna böra vara bevisligen fria från tuberkulos;

2:o att kreatursutställningarna böra så ordnas att garantier förefinnas föratt tuberkulos ej må spridas från ett kreatur till ett annat; samt

3:o att vid de af sällskapen eller afvelsföreningarna föranstaltade, hela besättningar omfattande täflingarna de besättnin- gar, hvilka kunna premieras därforinnan undersökas med tuberkulin samt att endast bevisligen tuberkelfria besättningar premieras.

Helsingfors å Landbruksstyrelsen den 17 december 1908.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Kippenberg  
S. Palmérus Rom.

N:o 2831.

Nr 91  
1909

År 12/2 1909

hushåll-

## Cirkulär.

Till fullgörande af K. Senatens den 16 sistvikne januari meddelade befallning fär Landtbruksstyrelsen härigenom till kännedom och iakttagande meddela att sällskap, förening, forbund eller enskild person, som ansöker om nytt eller fortsatt anslag för ändamål, för hvilket anslag finnes å allmän stat upptaget, bör i god tid före den dag, från hvilken anslaget äskas, till K. Senaten inlämna ansökan härom.

Helsingfors, å Landtbruksstyrelsen den 2 februari 1909.

R. Gripenberg.

Landstingsförbundet

Hjalmar Oker-Blom.

No 349.

Helsingfors, J. Simelii Arvingars Boktryckeriaktiebolag, 1909.

*R. Gripenberg*

*Hjalmar Oker-Blom*

Sn 92  
1909

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 3 februari 1909

No 378.

Auk 12/209

TILL KEJSERLIGA FINSKA HUSHÄLL-  
NINGSSÄLLSKAPET.

TILL KÄNNEDOM OCH EFTERRÄTTELSE MEDDELAS HÄRMED ATT KEJ-

SERLIGA SENATEN DEN 31 SISTLIDNE JANUARI FUNNIT GODT FÖR  
INNEVARANDE ÅR 1909 BEVILJA SÄLLSKAPET ETT ANSLAG AF 2,000  
MARK TILL HÄSTSSKÖTELNS BEFRÄMJANDE, HVARHOS KEJSERLIGA SE-  
NATEN FÖRORDNAT ATT SAGDA ANSLAG BÖR ANVÄNDAS PÅ SÄTT I §  
2 AF KEJSERLIGA SENATENS Beslut af den 31 maj 1905, IN-  
NEFATTANDE NÄRMARE BESTÄMMELSER ANGÅENDE ÅTGÄRDER TILL FINSKA  
HÄSTRASENS FÖRBÄTTRANDE, FÖRESKRIFVES, MED IAKTTAGANDE LIKVÄL  
AF ATT DETSAMMA ICKE MÅ ANVÄNDAS TILL INKÖP AF AFVELSDJUR  
ELLER TILL TRÄFTÄFLINGAR.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Grijenbey

G. J. Alander-Peterson

D.N. 259  
1909.

Syyskuu 27/409.

65.

MAANVILJELYSHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

Helsingin 25. syyskuuta 1909

N:o 1132

—

Keisarillisen Suomen Talousseuran johtokunta.

Maanviljelyshallitus saa johtokunnolle lähetä tiedoksi lähettilää varmennetun jäljennöksen Keisarillisen Senaatin Maanviljelystoimistuskunnan kirjeestä Maanviljelyshallitukselle kuluvan kuhlikuun 15 päivästä N:o 349 ilmoituksella ettei Keisarillinen Senaatti ole suostunut johtokunnan anomukseen kasvitarka- ja puutarhakurssien toimeenpanemisesta Messukylän pitäjässä olevan n. k. Aklmanin maamies- ja emäntäkoulun yhteydessä.

Maanviljelyshallitusen puolesta,

R. Kipenburgh

J. J. Jahnor Olof. Rom

Jäljennös.

KEISARILLISEN Suomen Senaatin

Maanviljelystoimituskunta.

Helsingissä,

Muhtikuun 15 p:nä 1909.

N:o 349.

Maanviljelyshallitukselle.

Maanviljelyshallitukselle jätetyssä ja Maanviljelys-

hallituksen omine lausuntoineen KEISARILLISEEN Senaattiin

lähetämässä kirjoituksessa on KEISARILLISEN Suomen Talous-

seuran toimikunta ilmoittanut aikovansa seuran, osaksi hoita-

mansa Ahlman'in rahaston koroilla osaksi valtion avustuk-

sella Messukylän pitäjässä ylläpitämässä ja tästä nykyä Sep-

pälän tilalla sijaitsevassa n. k. Ahlman'in maamies- ja emän-

täkoulussa, oheenliitetyn ohjelman mukaan, toimeenpanna kuusi-

kuukautisia kasvitarha- ja puutarhakurssia, joitten yhdessä

annettaisiin opetusta kanain ja mehiläisten hoidossa sekä

naisoppilaille opetusta ja opastusta tuotteiden ruuaksi val-

mistamisessa ja säilyttämisessä, sekä anonut että seuralle

yleisistä varoista myönnettäisiin vuotuinen 3,100 markan suu-

ruinen avustus sanottujen kurssien järjestämiseksi ja yl-

läpitämiseksi.

D.V.322

1909

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Tätä asiata on KEISARILLINEN Senaatti täänäsi  
sitellyt, ja koska komitea toukokuun 30 päivänä 1908  
asetettu laatimaan ohjelmaa naisten taloudenhoidon opa-  
selle, KEISARILLINEN Senaatti ei ole katsonut syytä  
tätä nykyä anomukseen suostua; minkä Maanviljelystoim-  
kunta, KEISARILLISEN Senaatin päättöksen mukaan, täten  
ilmoittaa Maanviljelyshallitukselle tiedoksi ja asianom-  
tietoon saatettavaksi.

Onni Schildt.

J. A. Nordman.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa:

Helsingissä Maanviljelyhallituksessa  
huhtikuun 3 päivänä 1909.

Viran puolesta:

Uppsala, den 18 maj 1909.

No 1306.

Clara 25/5/09.

Till Direktionen för Finska Hushåll-  
ningssällskapet.

Landtbruksstyrelsen får härigenom Direktionen till kän-  
nedom öfversända styrkt afskrift af Jordbruksexpeditionens  
i KEJSERLIGA Senaten skrifvelse af den 12 innevarande maj  
N:o 420 jämte meddelande att KEJSERLIGA Senaten icke kun-  
nat bifalla till Direktionens ansökan om tillskottsanslag  
till boskapsskötselns och mejerihandteringens befrämjande.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen

i

KEJSERLIGA Senaten

för

Finland.

Helsingfors, den 12 maj 1909.

N:o 420.

Till Landbruksstyrelsen.

Uti en till Landbruksstyrelsen öfverlämnad och af  
Landbruksstyrelsen jemte eget utlätande insänd skrift har  
KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet på anfördra skäl an-  
hållit att sällskapet måtte för åren 1909-1911 undfå ett  
tillskott af 4,000 mark till det åt sällskapet den 30  
maj 1908 beviljadeunderstöd af 4,000 mark till boskapsskötselns och mejerihandteringens befrämjande.  
  
Vid idag af ärendet skedd föredragning har KEJSERLIGA  
Senaten, enär det å stat upptagna anslaget till upphjäl-  
pande af kreatursskötseln, redan är disponeradt, ej kunnat  
bifalla till ofvanstående ansökan; hvilket Jordbruksexpediti-  
onen, jemlikt KEJSERLIGA Senatens beslut, får meddela Land-  
bruksstyrelsen till kännedom och Finska Hushållningssällska-

Dr 381

1909

Auk. 1709

678

pets underrättande.

Landbruksstyrelsen.

18 AUGUSTI 1909.

Y. K. Yrjö-Koskinen.

C I R K U L Ä R.

No. 1909.

Till Bestyrelsen för KRAJSERLIGA

Finska Riksdagshållningsstället.

OSA 100

J. A. Nordman.

Med anledning därav att ur Landbruksstyrelsens års-

växtrapporter framgår att foderskörden flerstädes i landet

väntas slå fel, får Landbruksstyrelsen härigenom uppmana

Direktionen att före den 10 nästinstundande september till

Landbruksstyrelsen insända icke endast meddelande däröm hu-

ruvida å sällskapets område brist på foder komme att upp-

stå eller om så riklig skörd är att förvänta att sådant

kunde afyttras, utan även utlätande däröfver hvilka åt-

gärder från statens sida borde vidtagas för afvärjande af

möjlichen uppkommende foderbrist.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg.

Väinö Forsman.

M:o 1917.

*Yrjö-Koskinen  
J. A. Nordman*

*P. Nordman*

50

postm. m.

1887/8  
1909

D N° 389  
1909

Auk. 24/8 09.

68.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

pets underrättande.

G I R K U L A R

Y. E. Yrjö-Koskinen.

J. A. Norman.

—etå anslutningsbestyrkning till den 1888 års landbruksbestyrkning  
är i särskilt behövande fts tänkt utgående  
medan monografien omkring landbruksbestyrkningen  
i det medföljande omfattning är i särskilt  
motstånd eftersom det följer att den  
landbruksbestyrkningen är förtillänt  
att komma i bruk för att sedan  
ta ut sig i särskilt förtillänt  
tillsynsarbete.

Afskriftens riktighet  
är att landbruksbestyrkningen  
styrker Helsingfors å Land-  
bruksbestyrkningen för att  
broksbestyrkningen den 21 maj  
.jämförbar med landbruksbestyrkningen.

Fx officio:  
Helsingfors anslutningsbestyrkning Å

R. Grönberg

.1909

Helsingfors, den 16 Augusti 1909.

No 1993.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA  
Finska Hushållningssällskapet.

På af Bestyrelsen i skrifvelse N:o 973 den 1 sist-  
lidne Juli gjorda framställning har Landbruksstyrelsen  
den 7 i samma månad medels anordning N:o 933 anmodat  
Åbo landskontor att genom postkontoret i Mariehamn lä-  
ta utbeta till Kapten I. Kuffschinoff 600 mark ut-  
gorande statsbidrag åt kreaturssköterskolan å Haga  
kungsgård för tiden 1 Juli - 31 Oktober innevarande år,  
hvilket till kännedom och svar å skrifvelsen af den  
11 innevarande N:o 1037 härigenom meddelas.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Grönberg

P. Vornord

D.N°416  
1909

LANDTBRUKSSTYRELSEN

N° 1600.

ANM 3/9 og.

69.

Helsingfors den 1 dekember 1909.

Till Bestyrelsen för Kejserliga  
Finska Hushållningssällskapet  
Abo.

Hos Bestyrelsen för Kejserliga  
Finska Hushållningssällskapet har Landt-  
bruksstyrelsen åran anhålla att för åstadkom-  
mande af en preliminär uppskattning af in-  
nevarande års skörd, Bestyrelsen ville ga i för-  
fattning om utseende af sakkunniga och i  
öfrigt lämpliga ombud för avgivande af de  
här för erforderliga primäruppgifterna, för  
vilket ändamål pyratis 40 prägelblanketter  
härjämte bifogas. Tillika ville Landbruks-  
styrelsen få framhålla önskvärldeten af  
att ålminstone ett ombud för hvarje kom-  
mun inom Fållskapets verksamhetens om-  
råde blyve utseet sand att de ifyllda prä-  
gelblanketterna genom Bestyrelsens för-  
sorg blyfre till Landbruksstyrelsen insäu-  
da senast den femtonde nästkomstindanle Ok-  
tober.

R. Gipenberz

Öskjyrmasten

D N° 432  
1909.

anm 13/9 09.

70

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 9 september 1909

No 2204.

Till Bestyrelsen för Kejser-

liga Finska Hushållningssällskapet.

Till fullgörande af KEJSERLIGA Senatens beslut af den 19 november 1908, hvilket utgör ett tillägg till Landtbruksstyrelsens instruktion af den 7 augusti 1907 och hvari stadgas att kamreraren i Landtbruksstyrelsen eller särskild i hans ställe tillförordnad person eger årligen på ort och ställe granska sådana å landthushållningens område verkande sällskaps och föreningars årsredovisningar samt till dessa hörande verifikat, hvilka åtnjuta direkta statsunderstöd, har Landtbruksstyrelsen förordnat agronomen Albin Alpola att hos Edert sällskap verkställa denna granskning; hvilket till kännedom härigenom meddelas.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg

Halmstad. Dom

D. R. 437  
1909  
LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Luk. 157909.

71

Helsingfors, den 11 september 1909.

No 2246.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

Hushållningssällskapet.

Till åtlydnad af KEJSERLIGA Senatens uti Jordbruksexpeditionens skrifvelse till Landtbruksstyrelsen af den 26 sistviktne augusti meddelade befallning fär Landtbruksstyrelsen härigenom uppmana Bestyrelsen att ensam eller i samråd med direktionerna för Nylands och Tavastehus läns samt Österbottens svenska landtbruksällskap till Landtbruksstyrelsen inkomma med utlåtande och förslag angäende inrättande af en svenskspråkig teoretisk kreatursskötareskola i enlighet med bestämningarna i närdiga förordningen af den 28 augusti 1908, innehållande förändrade bestämningar om undervisning i kreatursskötsel samt i KEJSERLIGA Senatens beslut af den 12 september 1908, innefattande närmare bestämningar beträffande undervisningen i kreaturskötsel.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gijenborg

Gahmäler Nom.

N:o H63

1909

Ank. 15  
8/8 09

## B. K I E R T O K I R J E.

Kuten tunnettu edellyttää varsinaisten maatalousaineitten opetus n. k. perustavien aineiden ( etupäässä luonnontieteiden ) tuntemista ainakin jossain määrässä, viimemainittuihin kun nim. ammattiopetuksen tulee nojautua. Parhain tulos voidaan luonnollisesti silloin saavuttaa, kun perustavien aineiden opetus on lopetettu, ennen kun varsinaisiin ammattiaineihin käydään käsiksi. Mainitun seikan tuleekin olla maatalousopetuksessa päämääränä, jonka tavoitteinen on sitä tärkeämpi, kuta lyhytaikaisempia kurssit ovat. Tähän näden kehoittaa Maanviljelyshallitus myös johtokuntaa ottamaan mainitun seikan huomioon lukujärjestystä laatiessaan ja sitä olosuhteiden muukaan käytäntöön sovittamaan. Työvuosi jakautuisi näin ollen kahteen puoliskoon, joista ensimmäisellä opetus kohdistuisi etupäässä perustaviin aineihin, jälkimäisellä taas ammattiaineihin. Mikä aika olisi sopivan panna rajaksi, sen osottaan kokemus. Maanviljelyshallituksen mielstä voisi ehkä helmikuun alkupuolisko muodostaa käänneajan.

Kun edellämainittu järjestely edellyttää kahta eri lukujärjestystä työvuotta varten, saa Maanviljelyshallitus samalla kehoittaa johtokuntaa molempia lukujärjestyksiä laatiessaan ottamaan huomioon että kullekin aineelle tulee työvuoden kuluessa tarpeellinen funtimääränsä. Lukujärjestyksien vahvistamiseen näden olisi suotava, että kumpikin lukujärjestys lähetettäisiin Maanviljelyshallitukselle noin kuukautta ennen mainittuja lukujaksojen alkamista.

Helsingissä Maanviljelyshallituksessa syyskuun 17 päivänä 1909.

R. Gripenberg.

Hj. Oker - Blom.

N:o 2311.

D. N. 477  
N. 1909

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

LANDSBRUKSSSTYRELSEN.

Amk. 22  
8 09

73.

Helsingfors, den 16 oktober 1909

Till Bestyrelsen för KEJSER-

No. 9556

## LIGA Finska Hushållningssällskapet.

Härmed får Landbruksstyrelsen uppmana bestyrelsen att snarast möjligt till Landbruksstyrelsen insända berättelse över sällskapets värvksamhet under år 1908.

## Å. Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Lipenborg

*Galmar Ola*

D.N. 482

74  
Ank. 23/109.

MAANVILJELYSHALLITUS. 1909

HELSINGISSÄ,

loka kuun 16 p:nä 1909.

No 2536.

KEISARILLISEN Suomen Talousseuran Johtokunta.

Maanviljelyhallitus saa täten Johtokunnalle tiedoksi

ja noudatettavaksi lähetää varmennetun jäljennöksen KEISA-

RILLISEN Suomen Senaatin Maanviljelystoimituskunnan kirjeestä

Maanviljelyhallitukselle kuluvan lokakuun 1 päivästä N:o 790

asiassa, joka koskee Ahlmannin maamies- ja emäntäkoululle

myönnettyä avustusta.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

R. Gijzenbeij

Ahlman Osk. Mön.

Jäljennös

KEISARILLISEN Suomen Senaatin

Maanviljelystoimistukunta.

Helsingissä, lokakuun 1 p:nä 1909.

N:o 790.

Maanviljelyshallitukselle.

Maanviljelyhallitukselle lähetetyssä ja Maanviljelyhallituksen omine lausuntoineen KEISARILLISEEN Senaattiin toimittamassa kirjoituksessa on Suomen Talousseuran toimikunta ilmoittanut, että seura nytemmin on seuran osaksi hoitamansa "Ahlmannin rahaston" koroilla osaksi valtion avustuksella KEISARILISEN Senaatin 28 päivänä huhtikuuta 1904 vahvistamien sääntöjen mukaisesti Messukylän pitäjän Messukylän kylässä ylläpitämän "Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulun" tarpeksi ostanut Seppälän tilan sanotun kylän ulkolaidalla sekä <sup>sijahen</sup> rakentanut tarpeelliset koulu, maatalous- ja asuinrakennukset sekä opettajakunnalle että oppilaille. Tämän perusteella ja koska koulua varten syntyneet vuosikustannukset nousevat 22,600 markkaan, lukuunottamatta kouluhuoneitten vuokraa sekä vuokraa, lämpöä ja valaistusta opettajattarille, maamieskoulun <sup>vuor</sup> vuokrakurssilaisille ja emäntäkoulun oppilaille, sekä näistä kustannuksista noin 2,600 markkaa voidaan arvioida tulevan korvatuksi 12 vuosikurssilaisen suorittamalla työllä, on toimikunta anonut että Suomen Talousseuralle viideksi vuodeksi, kuluvan vuoden alusta luettuna, yleisistä varoista myönnättäisiin 20,000 markan suuruinen apuraha Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulun ylläpitämiseksi.

Asiata tänään esiteltäessä on KEISARILLINEN Senaatti nänyt hyväksi myöntää Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulun perustamiskustannuksiin kerta kai kakkiaan 4,000 markkaa sekä kolmeksi vuodeksi, <sup>ensitulevan</sup> marraskuun 1 päivästä lukien, vuotuisena kannatusapuna 12,500 markkaa vuodessa ja sitä paitsi 1,500 markkaa

D.Nr 498

ANVILJELYSHALLITUS.

1909

Ank. 29  
X 09

75

samoin vuodessa annettavaksi 75- 125 marken suuruisina opiskelupurahoina vähintään 12 varattomalle maamieskoulun oppilaallille kaikki seuraavilla ehdolla:

että koulut ovat säätöjensä mukaisesti Suomen Talousseuran toimikunnan ja sen valitseman erityisen johtokunnan painilisen sekä Maanviljelyshallituksen ylivalvonnan alaisena, mistä suhteessa kertomus koulujen toiminnasta on joka vuosi lähestä tävä sanotun seuran kautta Maanviljelyhallitukselle; että koulujen ammattiopettajain vaali alistetaan Maanviljelyhallituksen hyväksyttäväksi;

että opettajat kiertävään neuvojatoimeensa näden noudattavat niitä ohjeita, joita Maanviljelyshallitus antaa; sekä että maanviljelys- ja maamieskouluissa on yhteensä vähintään 15 oppilasta ja emäntäkoulussa vähintään 10 oppilasta.

Tämän ohessa on KEISARILLINEN Senaatti tahtonut käskemään Maanviljelyhallitusta Suomen Talousseuralle maksettavaksi räämään sanotut apurahat 10 Pääluokan IV luvun 8 momentin kohdalle merkitystä määrärahasta sekä merkitsemään vuotuiset purahat Maanviljelyhallituksen vastedes annettaviin vuotuisiin menosäädöksiin.

Tästä saa Maanviljelystoimituskunta, KEISARILLISEN Senaatin päätöksen mukaan, tätten ilmoittaa Maanviljelyhallitukselle doksi ja noudatettavaksi sekä asianomaisten tietoon saatavaaksi.

Otto Wrede.

J. A. Nordman.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Helsingissä Maanviljelyhallituksessa lokakuun 16 päivänä 1909.

Viran puolesta:

Hjalmar Ahlstrom.

HELSINGISSÄ,

loka kuun 22 p.mä 1909 9

No 2619.

KEISARILLISEN Suomen Talousseur

ran Johtokunta.

Johtokunnan kirjeessä n:o 1410 kuluvan lokakuun 14 päivältä tekemän esityksen johdosta on Maanviljelyhallitus hyväksynyt ja noudatettavaksi vahvistanut oheenliitetyn lukioidosta muistakin varmuutta pääluokan taine palauttava, ja työjärjestyksen, Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulua varten.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

R. Gripenberg

Hjalmar Ahlstrom.

D.N. 2521

1909

Saapui 5/11/09.

76.

**ANVILJELYSHALLITUS.**

HELSINGISSÄ,

marraskuun 2 p:nä 190 9

KEISARILLISEN Suomen Talous-

No 2725.

seuran Johtokunta.

Kirjeessä viimekuluneen lokakuun 30 päivältä siitä tehdystä anomuksesta on Maanviljelyshallitus hyväksynyt agronomi K. A. Aimolan Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulun toiseksi opettajaksi; mikä täten Johtokunnan tiedoksi ja asianomaisten toetoon saatettavaksi ilmoitetaan.

Maanviljelyshallituksen puolesta:

R. Kiponen

Halmari Ahlman

D. N:o 566

1909

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Bok 24/109  
77

Ängfors, den 19 november 1909

Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

N:o 2900.

Hushållningssällskapet.

Med anledning af Bestyrelsens skrifvelse till Landtbruks-

styrelsen af den 10 innevarande november har Landtbruksstyrelsen

godkänt och till efterrättelse fastställt närlutna läseordning.

Hvad åter arbetsordningen vidkommer får Landtbruksstyrelsen här-

igenom påpeka det denna enligt Landtbruksstyrelsens mening före-

faller mycket olämplig i det arbetstiden är alltför lång då

däremot rekreationstiden är mycket knappt tilltagen hvarjemte

densamma vidläder det fel att utfodringen icke står i rätt

förhållande till ett rationelt tillgodogörande af fodret,

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gjörnberg

Halmorlen. Blom

D. N. 589

1909

Ank. 6/XI 09.

78.

C I R K U L Ä R.

Konstgårdens Kringkastningsförbundens meddelande om förtur till

marraskaf förekommen anledning får Landbruksstyrelsen härigeligen nom uppmana bestyrelsen att före utgången af innevarande  
år till Landbruksstyrelsen insända afskrift af sällskapets  
niinkomst- och utgiftsförslag för nästkommande år 1910.

je muille Helsingfors å Landbruksstyrelsen den 19 november 1909.

holton.

R. Gripenberg.

Helsingfors, 1909-11-19.

Hj. Oker - Blom.

Hj. Oker - Blom.

E:G 2880.

2840.

81

po  $\frac{1}{12}$  dnr

1909  
1909  
165a

1909

1909  
165a

1909

790

Y A L U Y I O

K I E R T O K I R J E.

—oittain neisiväistävät tätä suhteesta päättävät. Ne  
edustavat tätä suhteesta päättävät sitä töitä, joita moni  
asukkaista tätä suhteesta päättävät. Niissä liittyy tähän  
tästä edustavasta töistä seuraavaa maaomaisuutta.  
Tämä edustavuus ei ole neisiväistävät, ja se on osoittautunut  
oikein tällaisena. Tämä on osoittautunut oikein tällaisena.

Noudattaen KEISARILLISEN Senaatin Maanviljelystoimituskunnan

marraskuun 23 päivänä antamaa määräystä myötäliittää Maanviljelyhallitus tämän ohessa joukon Sianhoidon edistämistä koskevan komiteamietintöä kehoituksella että seura vuorostansa jakaa niitä sellaisille seuran toiminta alueilla toimiville maamies- ja muille seuroille sekä yhdistyksille, jotka harrastavat aianhoitoa.

Helsingissä, Maanviljelyhallituksessa, marraskuun 25 päivänä 1909.

R. Gripenberg.

Hj. Oker - Blom.

N:o 2980.

0480

PF  
90 % dura

LANDTBRUKSSTYRELSEN

D.Nr 598

1909

Helsingfors den 7 December 1909.

N:o 1653, a

80.

K I E R T O K I A T

Möndgaffaren KEISARILITISMIN seurauksin maanviljelästavatiedustelijoiden

-seuraan säätiöistä vuon etteivät eivät myöskään olla mukana. Esimiesiheiden mukaan siinä on tarkoitus julkaisa "Meddelanden Nr LXXI, Årsväxten 1909", joka sisältää erityisesti suomalaisten maanviljelijöiden tilastot. Tässä tilastotiedotteessa on kuitenkin huomioitu myös muiden maanviljelijöiden tilat. Tämä on tehtävä, jotta Suomi voisi esittää oman tilastonsa ja samalla vahvistaa oman tilastonsa oikeudenkäytön. Tämä on erityisen tärkeää, koska Suomi on yksi maailman suurimmista maanviljelijöiden määrästä.

Yhdysvaltojen tilastotiedote on jo ilmestynyt ja se on hyvin tarkka.

OKT - HJH

o:III 2680

Till Bestyrelsen för Kejserliga Finska  
Hushållningssällskapet, Åbo.

Landtbruksstyrelsen har härmed äran till Bestyrelsen för Kejserliga Finska Hushållningssällskapet öfverstyrda fyratio (40) exemplar af dess "Meddelanden № LXXI, Årsväxten 1909", med anhållan att Bestyrelsen benäget ville ombesörja öfversändandet af ett exemplar af sagda publikation till enhvar af de personer, hvilka insändt primäruppgifter angående uppskattning af innevarande års skörd, samt därjämte till personer och landtmannagillen enligt Bestyrelsens pröfning.

Enligt uppdrag:

Osk. Grundström

M.M 235

1910

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Arch. 14/410  
81.

Helsingfors, den 12 april 1910.

No 949.

Till Bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska

Hushållningssällskapet.

Med anledning af inneliggande af föreståndaren för Peksala jordbrukskola, fil. doktor C. L. Wiklund hos Landtbruksstyrelsen gjorda anhållan om inrättande af en ettårig kreatursskötareskola å nämnda Peksala skollägenhet, får Landtbruksstyrelsen uppmana bestyrelsen att uttala sig samt att tillika meddela huruvida bestyrelsen redan vidtagit åtgärder till ordnande af kreatursskötarlärlingsinstitutionen inom sällskapets område, och vill Landtbruksstyrelsen motivera denna förfrågan därmed att bestyrelsen tidigare jämte direktionerna för Nylands och Tavastehus läns samt svenska Österbottens landbruks-sällskap anhållit om inrättande af en ambulerande teoretisk kreatursskötareskola.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

P. Gjerenberg  
Salarie. Dom

N:o 301

1910

MAANVILJELYSHALLITUS.

Ank: 16/810.  
82.

HELSINGISSÄ,

touko kuun 10 p.mü 1910

KEISARILLISEN Suomen Talousseu-

N:o 1264.

ran Johtokunta.

Johtokunnan kirjeen johdosta kuluvan toukokuun 3 päiväl-

tä saa Maanviljelyshallitus täten tiedoksi ilmoittaa että

Maanviljelyshallituksella ei ole mitään sitä vastaan että

Ahlmanin maamieskoulun agronomiopettajat, mikäli tilaisuutta

on, suorittavat tarkastuksia niiden talollisten y. m. luona,

jotka ovat saaneet lainoja Ahlmanin lainarahastosta, mutta

saa Maanviljelyshallitus samalla huomauttaa, että kesäisessä

neuvojatoiminnassa ensi sija on annettava entisten maamieskou-

lun oppilaille sekä maanviljelysharjoittelijain valvonnalle ja

ohjaukselle koulun piirissä.

Maanviljelyshallituksen puolesta:

R. Gijonberg

—

Hjalmar Olof Ham

28

D.Nr 902

1910

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 14 maj 1910

No 1288.

Ark: 1/510  
83.

Till bestyrelsen för KEJSERLIGA

Finska Hushållningssällskapet.

Till kännedom närslutes härhos styrkt afskrift af Jordbruksexpeditionens i KEJSERLIGA Senaten till Landtbruksstyrelsen afleitna skrifvelse N:o 426 af den 22 sistvikne april angående beviljandet af ett bidrag om 2,000 mark för utgifvandet af en på svenska språket affattad sammanställning af berättelserna öfver de i landet härförinnan verkställda profningarna af landbruksmaskiner och redskap.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg

Hjalmar Åkerblom

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen i KEJSERLIGA Senaten

för Finland.

Helsingfors, den 22 April 1910.

N:o 426.

Till Landbruksstyrelsen.

På därom gjord ansökan af bestyrelserna för Finska Hus  
hållningssällskapet, Österbottens svenska landtbruksällskap samt Ny-  
lands och Tavastehus läns landtbruksällskap har Landbruksstyrelsen  
uti skrifvelse af den 8 innevarande April hemställt att ett  
anslag af 2,000 mark mätte beviljas för utgifvande af en i  
praktiskt syfte affattad sammanställning af de i landet härförin-  
nan dels af landtbruksällskapens temporära redskapsprofningsanstalt  
på finska språket afgifna berättelserna dels af den utaf besty-  
relsen för den 11 allmänna finska landbruksutställningen i Kuo-  
pio publicerade berättelsen öfver verkställda profningen af landt-  
bruksmaskiner och redskap, med villkor att sökandene för samman-  
dragets uppgörande vidtala därtill fullt kompetent person och sva-  
ra för sammandragets riktighet.

Vid i dag skedd föredragning af berörda framställning  
har KEJSERLIGA Senaten funnit godt till densamma bifalla samt ve-  
lat hafva Landbruksstyrelsen anbefaldt att ur det under 10 Huf-  
vudtiteln XIII kapitlet 4 momentet upptagna anslaget till jord-  
bruks och dess binäringars befrämjande utanordna det sålunda be-  
viljade ~~statbidraget~~ åt bestyrelsen för Nylands och Tavastehus  
läns landtbruksällskap, som åtagit sig omsorgen om utgifvandet  
af ifrågavarande sammandrag, hvilket Jordbruksexpeditionen, enligt  
KEJSERLIGA Senatens beslut, får Landbruksstyrelsen till kännedom  
och efterrättelse samt sökandenes förståndigande meddela.

P. Kraatz.

J. A. Nordman.

Afskriftens riktighet bestyrker: Helsingfors å -

Landbruksstyrelsen den 14 maj 1910.

Ex officio:

*Hjalmar Åkerblom*

N:o 370

1910.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Ans: 26/84  
VJ 10

Uusimaa, den 13 juli 1910.

Bestyrelsen för KEJSERLIGA

No 1852.

Finska Hushållningssällskapet.

Landtbruksstyrelsen får härmed uppmana Bestyrelsen att med det första insända berättelse öfver såväl sällskapets egen som äfven Kemiska och frökontrollstationens i Åbo verksamhet år 1909.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

i åfördektörens främaval

U. Spanderz

Väinö Friman.  
T.K.

## LANDTBRUKSSTYRELSEN.

...  
Helsingfors, den 3 September 1910

N:o 2482

Till Bestyrelsen för  
Kejserliga Finsha Hushåll-  
ningssällskapet.

Ärlo

Hos Bestyrelsen för Kejserliga  
Finsha Hushållningssällskapet får Landt-  
bruksstyrelsen årau anhålla att, i  
och för åstadkommande af en prelimi-  
när uppskattning af innevarande års  
skörd, Bestyrelsen ville gå i förfatning  
om utseende af sakunniga och i öf-  
rigt lämpliga ombud för afgifrande  
af de för en sådan uppskattning erfor-  
derliga primärrapporterna, för hvilket  
ändamål fyra (4) frågeblanketter  
härjante befojas. Tillika ber Landtbruks-  
styrelsen få framhålla önskvärdheten  
af att utminnstone ett ombud för hvar-  
je kommun inom Sällskapets verksam-  
hetsområde blefre utsedt samt att de  
ifyllda frågeblankettarna genom Besty-  
relsens försorg blefor till Landtbrukssty-  
relsen insända snast den 15 instundande  
Oktobr.

Enligt uppdrag:  
Osk. Grundström

D N 430

1910

MAANVILJELYSHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

loka kuun 7 p.mä 1910

KEISARILLISEN Suomen

N:o 2452.

Talousseuran Toimikunta.

Saap 12.10.10.  
86.

Toimikunnan kirjeessä kuluvan lokakuun 5 päivältä tekemän anomuksen johdosta on Maanviljelyhallitus hyväksynyt agronomi Oskar Walfrid Salon Ahlmanin maamies- ja emäntäkoulun toiseksi opettajaksi; mikä Toimikunnalle tiedoksi ja asianomaisten tietoon- saatettavaksi ilmoitetaan.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

R. Gijenborg

Oskar Ahlman

Saap. 8.11.10.  
87.

333 489  
1910

MAANVILJELYSHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

marraskuun 4 p. n. 1910

N:o 2710.

KEISARILLISEN Suomen Talousseuran

Johtokunta.

Kirjeessä n:o 1,483 kuluvan marraskuun 1 päivältä teke-  
männe esityksen johdosta on Maanviljelyhallitus hyväksynyt ja  
noudatettavaksi vahvistanut oheenliitetyt luku- ja työjärjestykset.

Maanviljelyhallituksen puolesta:

L. Gipenberg

G. Galman Olofsson

DM 490  
1910.

Avh. 10.11.10.  
88.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 4 november 1910

Till Direktionen för Finska

No 2720.

Hushållningssällskapet.

Landtbruksstyrelsen får härigenom Direktionen till kände  
dom öfversända styrkt afskrift af Jordbruksexpeditionens i KEJSER  
LIGA Senaten skrifvelse till Landtbruksstyrelsen af den 25 sist-  
lidne oktober N:o 1005 i ärendet angående sällskapet beviljadt  
årligt anslag af 1,650 mark för kreatursskötarepraktikanter.

Å Landtbruksstyrelsens vägnar:

R. Gipenbezj

G. Salmanlu. Rom

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen i KEJSERLIGA Senaten

för Finland.

Helsingfors den 25 oktober 1910.

N:o 1005.

Till Landbruksstyrelsen.

Uti en till HANS KEJSERLIGA MAJESTÄT ställd, till Landbruksstyrelsen ingiven och af Landbruksstyrelsen jämte eget utlätande uti skrifvelse för den 19 sistlidne juli till KEJSERLIGA Senaten insänd skrift har bestyrelsen för KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet på anfördra skäl anhållit, att sällskapet för anordnande af en kreatursskötarepraktikantinstitution skulle beviljas ett statsbidrag af minst 2,700 mark årligen.

Vid af ärendet denna dag skedd föredragning har KEJSERLIGA Senaten funnit godt för ifrågavarande ändamål bevilja sällskapet statsbidrag, beräknadt efter 165 mark per praktikant, högst 1,650 mark årligen under en tid af tre år, räknadt från den 1 januari 1911, med villkor att sällskapet noggarant iakttager de stadgeanden i ämnet, som ingå i Nädiga förordningen af den 28 (15) augusti 1908, innehållande förändrade bestämmningar om undervisning i kreatursskötsel, samt KEJSERLIGA Senatens beslut af den 12 september samma år, innefattande närmare bestämmningar beträffande sagda undervisning, sifvensom velat hafva Landbruksstyrelsen anbefalldt att åt sällskapet kvartaliter utanordna nämnda bidrag, efter det sällskapet vid för hvarje gång skeende rekvisition anmält huru många lärlingar genom dess försorg äro placerade; börande Landbruksstyrelsen upptaga det beviljade bidraget i rekvisitionsförsleget till respektive års stater: hvilket Jordbruksexpeditionen, jämlikt KEJSERLIGA Senatens beslut, får Landbruksstyrelsen i afseende å kändedom och iaktagande samt vederbörandes förståndigande härigenom meddela.

A. von Kothen.

Klas Tegengren.

Afskriftens riktighet bestyrker: Helsingfors å  
Landbruksstyrelsen den november 1910.

Ex officio:

Gälsmar Olof Blom

Anh 24.11.1910  
89.

DR 518

1910

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 15 november 1910.

No 2829.

Till Direktionen för KEJSERLIGA Finska Hus-

hållningssällskapet.

Landbruksstyrelsen får härigenom Direktionen till

kännedom öfversända styrkt afskrift af Jordbruksexpeditionens i

KEJSERLIGA Senaten skrifvelse till Landbruksstyrelsen af den

25 sistlædne oktober N:o 1031 i ärendet angående inrättandet

af en svenska språkig teoretisk kreatursskötareskola å ort i-

nom Nylands och Tavastehus läns landbruksföreningars värksamhets-

område samt för skolans inrättande beviljadt bidrag af 3,000

mark i ett för ailt och för dess underhåll, räknadt från

den 1 januari 1911 tillsvidare 10,400 mark om året.

Å Landbruksstyrelsens vägnar:

*E. Gipenbergs*

*Hjalmar Åkerblom*

Afskrift.

Jordbruksexpeditionen  
1  
KEJSERLIGA Senaten

för

Finland.

Helsingfors, den 25 oktober 1910.

N:o 1031.

Till Landbruksstyrelsen.

Sedan KEJSERLIGA Senaten den 26 augusti 1909 vid handläggning af frågan om inrättande af särskilda teoretiska kreatursskötareskolor anbefallit Landbruksstyrelsen att af Nyland- och Tavastehus läns landbruksföreningar, KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet samt Österbottens svenska landbruksföreningar infördra yttrande och förslag rörande inrättande af en svenskspråkig teoretisk kreatursskötarekurs, har Landbruksstyrelsen, som fått emottaga af sagda tre föreningar gemensamt afgifvet slikt yttrande och förslag, uti skrifvelse för den 12 mars 1910 jämte eget utlätande i ärendet till KEJSERLIGA Senaten insändt detsamma.

Uti berörda yttrande hafva föreningarna anhållit:

- att den svenskspråkiga teoretiska kreatursskötareskolan skulle förläggas å trakt med svenska befolkningen;
- att skolan skulle organiseras ambulerande;
- att skolan i regeln skulle kvarstå två år på samma plats, med rättighet likväl för dess direktion att efter omständigheterna förlänga eller förkorta denna tid;
- att ledningen af skolan skulle öfverlämnas åt en direktion, till hvilken etthvarf af föreningarna skulle invälja hvar sin ledamot och en suppleant för denne;
- att den lokala tillsynen öfver skolan skulle handhafvas af den direktionsledamoten, inom hvars område skolan för tillfället befinner sig;
- att skolan till först skulle placeras inom Nylands- och Tavastehus läns landbruksföreningars område och att den därstädes vidtage med sin verksamhet den 2 januari 1911;
- hvarhos föreningarna hemställt att särskilda extra bidrag skulle

beviljas såsom betingade af skolans egenskap af ambulerande.

Uti sitt i ärendet afgifna utlätande har Landtbruksstyrelsen, som ansett det vara nödvändigt att en svenskspråkig teoretisk kreaturskötareskola från och med nästkommande år 1911 fäs till ständ, föreslagit att densammas verksamhet skulle förläggas inom Nylands- och Tavastehus läns landtbruksföreningars område och att frågan därom att skolan skulle vara ambulerande borde tillsvidare och till dess erfarenhet vunnits angående dess verksamhet lämnas öppen, att sällskapen för skolans inrättande och underhåll skulle tillläggas enan- da anslag som beviljats för öfriga teoretiska kreatursskötarskolor, att utgå under två års tid, räknadt från den 1 januari 1911, äfvensom att Landtbruksstyrelsen erhölle i uppdrag att efter af sällskapen uppgjordt förslag bestämma den ort inom Nylands och Tavastehus läns landtbruksföreningars område, där skolan skall placeras.

Vid af ärendet denna dag skedd föredragning har KEJSERLIGA Senaten funnit godt tillåta att en svenskspråkig teoretisk kreaturskötareskola för meddelande af sådan undervisning, som omförmåles i Nådiga förordningen af den 28 (15) augusti 1908, innehållande förändrade bestämmningar om undervisning i kreatursskötsel, från den 1 januari 1911 inrättas och upprätthållas på sätt och under villkor här nedan bestämmas, nämligen

att med afseende å skolans inrättande och upprätthållande möggrant iakttages hvad i berörda Nådiga förordning äfvensom KEJSERLIGA Senatens beslut af den 12 september 1908, innehållande bestämmningar beträffande undervisningen i kreatursskötsel, därom föreskrifves;

att skolan tillsvidare och till dess af KEJSERLIGA Senaten anordnades förlägges å ort inom Nylands- och Tavastehus läns landtbruksföreningars verksamhetsområde, som af Landtbruksstyrelsen efter af sagda sällskap samt KEJSERLIGA Finska Hushållningssällskapet och Österbottens svenska landtbruksförening uppgjordt förslag, därtill bestämmes;

att ledningen af skolan öfverlämnas åt en direktion, till hvilken etthvaraf förenämnda tre sällskap inväljer hvar sin ledamot och en suppleant för denne; dock att representanten däri för

det sällskap, inom hvars område skolan är belägen, tillkommer de funktioner med afseende å sagda ledning sällskapen eller direktionen kunna finna godt åt honom uppdraga;

att öfvervakandet af skolans verksamhet sker i öfverensstämmelse med stagandet i 24 § af förenämnda KEJSERLIGA Senatens beslut, dock att nämnda direktion, förstärkt med skolans föreståndare, jämvälv kan fungera såsom den i sagda paragraf omförmälda nämnd, och att representanten i direktionen eller nämnden för det dällskap, inom hvars område skolan befinner sig, jämte föreståndarem främst utöver den lokala tillsynen öfver skolan; samt

att vid utdelande af understöd åt eleverna tages i betraktande jämvälv aflägsnenheten af deras hemvist från skolan.

Härjämte har KEJSERLIGA Senaten beviljat för skolans inrättande ett bidrag af 2,000 mark i ett för allt samt för dess underhåll räknadt från den 1 januari 1911, tillsvidare 10,400 mark om året samt velat hafva Landtbruksstyrelsen anbefalldt att på af sällskapen gemensamt skedd rekvisition till den sällskapen i sådant afseende utsett låta utbeta berörda bidrag ur anslaget under 10 Hufvudtiteln IV kapitlet 9 momentet, sälunda att organisationsbidraget 2,000 mark utbetalas ur 1911 års anslag, sedan platsen för skolan blifvit behörigen bestämd, samt årsbidraget ur respektive års anslag kvartaliter i den mån de olika kurserna vid skolan trådt i verksamhet; börande årsanslaget upptagas i Landtbruksstyrelsens rekvisitionsförslag till staten.

Härom allt får Jordbruksexpeditionen, jämlikt KEJSERLIGA Senatens beslut, meddela Landtbruksstyrelsen i afseende å kändedom och iakttagande samt i och för vederbörandes förståndigande.

A. von Kothen.

Klas Tegengren.

Afskriftens riktighet bestyrker: Helsingfors  
å Landtbruksstyrelsen den 15 november 1910.

Ex officio:

Nygalman Bleer. Hm

30.598  
1910.

Ank. 28.11.10.90.

LANDTBRUKSSTYRELSEN.

Helsingfors, den 22 november 1910.

No 2889.

Till Bestyrelsen för KEJSER-

LIGA Finska Hushållningssällskapet.

pet.

På därom af Bestyrelsen i skrifvelse för den 21 innehållande varje särskilda förfatning om att bestämma läseordningar för Haga kreatursskötareskola.

A Landbruksstyrelsens vägnar:

R. Gripenberg

Edvard Åkerblom

Säru-ordning

vid

Haga Konstuniversitetskola.

Tid på dagen	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag
9-9 e.m.	Näring	Hundijurukörel	Anatomie eller hundonus lära.	Hundijurukörel	Anatomie förlorningsslöra	Anatomie eller förlorningsslöra
9-11 e.m.	Mjölklöra	Mjölktära	Hundijurukörel	Näring	Bortföring	Skilering.

Godekina och till eftervälvare fastställd; Helgeungs  
fors & Landbruksstyrelsen den 23 nov. 1910

J. Grönberg

Yahwahsk. Horn

1-1 e.m.	Naturhistoria	Geografi	Geometri
2-2 e.m.	Geografi	Språkundervisning	Geometri
3-4 h.u.	Naturhistoria	Geografi	Geometri

Årlig läsordning  
av  
Geografi

Läseordning  
vid  
Haga kreaturskola.

tid på daga	Måndag	Tisdag	Onsdag	Ördag	Lördag
8-8 e.m.	Skärmning	Hundrisskolan	Anatomia	Bakföring	Skärmning
3-4 e.m.	Naturlara	Naturlara	Naturlara	Skärmning	Anatomia

Läseordning  
och  
Slaga brevurskottarestbrod

Tidpunkter	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Ördag
2-3 e.m	Bänning	Hundrisskottet	Anatomie eller sjukdomslära	Hundrisskottet	Anatomie eller förlämmingslära
3-4 e.m	Meynilia	Naturlära	Hundrisskottet	Bänning	Bokföring

Arbetsordning  
för  
de praktiska arbetena vid kreatursstötaresholm  
å Slaga kungsgård på Åland.

- Kl. 4.30 f.m Lamporna lindas; gödseln utthörs.  
Kl. 5 f.m. Utzfodras rotfrukter, hø, och halm  
5.30 - 7 .. Möllning  
7 - 7.30 .. Kalvarna utfodras; foderborden och  
vattenhoarna rensopas.  
7.30 - 8 .. Givs kraftfoder och hø jämt vatten.  
8 - 8.30 .. Fruktostast  
8.30 .. Djuren ledes; djuren ryttas; bärren och  
foderborden rengöras; strö utbredes  
10 .. Ladugården stänges  
12 - 1 e.m. Middagsmöllning och utfodring av  
kalvar.  
14 .. Utthörs gödseln  
14.30 .. Utzfodras rotfrukter och kraftfoder  
15 .. Givs halm och hø jämt vatten  
15.30 .. Viitager möllningen  
17 .. Kalvarna utfodras; foderborden och  
bärren rensopas, strö utbredes  
17.30 .. Lamporna släckas; ladugården stan-  
ges.

SNr. 163  
1907

Avtalen den 18 april 1907

91.

Till sällskap som öfvervaka slöjdskolornas verksamhet, till direktionerna, föreståndarne och föreståndarinnorna för dessa skolor.

Då det för utarbetandet af en exakt, fullständig och snarast möjligt efter utgången af hvarje arbetsår utkommande statistik öfver slöjdskolorna är nödvändigt, att de af Industristyrelsen uppgjorda statistiska formulären noggrant och omsorgsfullt ifyllda hit återsändas omedelbart efter arbetsårets slut, får Industristyrelsen, för åvägbringande af enhetlighet, beträffande dessa meddela föreskrifter:

a) I så godt som samtliga slöjdskolor är arbetsåret i likhet med hvad fallet är i lärdomsskolorna, fördeladt på två terminer, och faller sålunda på två kalenderår. För undvikande af dubbelt elevantal är det därför af nöden, att samtliga uppgifter härföra sig till arbets- och icke till kalenderåret, såsom vid många skolor äfven hittills varit fallet.

b) På det att de ifyllda formulären snarast möjligt efter arbetsårets slut må kunna insändas till Industristyrelsen, är det nödvändigt, att skolornas föreståndare af dessa städse ifylla två exemplar samt insända det ena direkte till Industristyrelsen och det andra till det landbruks- eller annat sällskap, under hvars uppsikt skolan står.

c) Beträffande ifyllandet af det nya formuläret må följande observeras:

Räkenskaps-, arbets- och dagböckerna böra vid hvarje slöjdskola utföras så, att de för statistiken behöfliga formulären noggrant och utan någon svårighet kunna ifyllas efter arbetsårets slut.

Tab. I i formuläret bör ifyllas sålunda, att uppgifterna för hvarje klass, afdelning eller specialkurs antecknas på skilda rader. Likaså antecknas uppgifterna från hvarje ort, där de ambulatoriska skolorna under året varit i verksamhet, skildt för sig. — Med årselev förstas här en elev, som hela arbetsåret arbetat i skolan, med månadselev åter clever, som i skolan deltagit endast i en kortare kurs eller afgått före arbetsårets slut. — I tabellens sista kolumn antecknas summan af de arbetstimmar, som af eleverna användts för yrkesarbete; denna summa erhålls sålunda, att antalet yrkesarbetstimmar under året (med afdrag af möjigen försummade timmar) fastställs särskilt för hvarje elev, hvarpå de erhållna talen ihopsummeras.

Tab. II bör ifyllas i enlighet med bokslutet för arbetsåret och bör för detta ändamål uppgifter införskaffas af skolans ekonom. Redan vid ordnandet af bokföringen bör observeras, att i kolumnen för »Arbetsmaterial för elevarbeten» icke antecknas de utgifter som skolan möjiligen åsakkats genom förmedling af material åt eleverna till arbeten, som dessa utfört för egen, icke för skolans räkning. Dylika utgifter skola antecknas i kolumnen för »Öfriga utgifter», liksom äfven inkomsterna af dessa införas i kolumnen »Öfriga inkomster».

I Tab. III böra uppgifterna för hvarje afdelning, klass och specialkurs antecknas på skilda rader. — Angående lärokursernas längd bör med siffror angivmas huruvida kurserna omfatta ett, två eller tre arbetsår; eller ifall flere dylika kurser anordnas under samma år eller de blott äro af kort varaktighet, bör meddelas huru många månader de omfattat.

De för Tab. IV behöfliga uppgifterna kunna för stationära skolor, sedan de en gång gifvits, antecknas samt, så framt ingen förändring under arbetsåret inträffat med hänsyn till lokalens, utan vidare för hvarje gång på nytt afskrifvas. Däremot böra uppgifterna angående de ambulatoriska skolornas lokaler på hvarje särskild ort genom mätning fastställas och antecknas i denna tabell, uppgiften om lokalens på hvarje ort på sin särskilda rad. Ytorna böra angifvas i kvadratmeter och rymdinnehållet i kubikmeter.

De för Tab. V behöfliga uppgifterna böra lämnas enligt inventarieförteckningen. Då skolan är inrymd i en hyrd lokal, antecknas naturligtvis lokalens värde alls icke. Rörande statens delaktighet i lokalens, möblernas m. m. anskaffande bör uppgift fås genom det sällskap eller den direktion, som öfvervakar skolan.

Med hänsyn till Tab. VI bör observeras, att i föreständarens egentliga lön icke får inbegripas värdet af bostad, ved och lyse m. m., utan bör detta antecknas särskilt. Om ändemot andra lärare skulle hafva fri bostad m. m. så bör värdet därav sammanslås med den egentliga lönien och summan antecknas i kolumnen »Lön».

För Tab. VII är det nödvändigt, att alla elevarbeten, liksom äfven arbetsmaterialet, så noggrant som möjligt värderas, vare sig detta tillhör skolan eller eleverna eller utom skolan stående rekvisit. Hvardera böra antecknas särskilt.

d) De gamla statistiska formulären böra alla öfvergivnas och de nya, af Industristyrelsen senaste vår utsända öfverallt begagnas vid insändandet af uppgifter för innevarande arbetsår 1906—1907. Nya formulär erhållas vid behof från Industristyrelsen.

Industristyrelsen den 6 Februari 1907.

F. A. Paloheimo.

N:o 110  
1909

OTITEOLLISUUSTARKASTAJA.

v. t.

Helsingissä, helmikuulla 1909.

N:o 50.

Januari 23/209.

Kotiteollisuusyhdistyksille ja liikkeille, kotiteollisuuskoulujen johtokunnille ja opettajille sekä maanviljelysseuroille.

Tämän ohella seuraa jäljennös K. Senaatin Kaappa- ja Teollisuustoimistukunnen kirjelmästä n:o 69 koskeva myönnettyjä valtioapuja kotiteollisuustarkoituksiin vuosiksi 1909—1910 sekä vuosikertomus kotiteollisuuskoulujen toiminnasta työvuotena 1907—1908, mitä jäljennökset, samoin kuin tämä allekirjoittaneen kirjelmäkin, pyydetään kotiteollisuuskouluja valvovien seurojen ja yhdistysten johtokuntien toimenpiteestä saatettavaksi alueensa sekä kiertävien että kiinteitten koulujen johtokunnille ja johtajille sekä kotiteollisuus liikkeille.

Valtion avut koululle ja muihin kotiteollisuutarpeisiin on mieluimmin tilattava puoli vuosittain. Näitten määrärahojen tilauksen toimittakoon kouluja valvovan seuran tai yhdistyksen johtokunta lähetetään Teollisuushallitukselle kirjelmän, missä on mainittuna suuriko summa halutaan millekkin laitokselle maksuttavaksi, jonka jälkeen Teollisuushallitus toimittaa anotun määrään suoritettavaksi kouluja valvovan seuran tai yhdistyksen johtokunnalle.

Valtion avustuksen käytämisestä ja muusta koulujen toiminnasta on asianomaisen laadittava ja Teollisuushallituksen lähetettävä, mikäli ei enempää viipymiseen painavia esteitä ilmaannu, kuukauden kulussa kevätyökauden päätyttyä. Liiketoimistojen on vuosikertomuksensa lähetettävä Teollisuushallitukseen ennen kunkin maaliskuun loppua.

Ettei tarpeetonta viivytystä vuosikertomusten perille saattamisessa aiheutuisi, on Teollisuushallituksen puolesta jo kiertokirjeessä 6 pltä helmikuuta 1907 annettu määräys, että koulujen on lähetettävä heti vuosikertomuksen valmistuttua yksi kappale suoraan Teollisuushallitukselle. — Tämä määräys kaipa parissa suhteessa täydennystä.

Kun nykyään kouluja valvovat seurat ja yhdistykset tulevat entistä enemmän asetettavaksi edesvastuullisiksi alaistensa koulujen toiminnasta, on tärkeää, että aivan samaan aikaan kuin lähetetään vuosikertomus Teollisuushallitukselle, toimitetaan toinen yhtäpitävä alueen kotiteollisuusyhdistykselle tai jos ei semmoista löydy, maanviljelysseuran johtokunnalle ja tähän vuosikertomukseen merkitään, mihin aikaan samanlainen on tullut Teollisuushallitukseen lähetettyksi. Ainoastaan tämän kautta on yhdistysten ja seurojen johtokunnille mahdollista pitää silmällä, että koulujen johtajat ja johtokunnat ovat aikanaan tämän velvollisuutensa täyttäneet.

Kun erinäisiltä tahoilta on kuulunut valitusta siitä, etteivät nykyiset vuosikertomuskaavakkeet ole joka suhteessa selviä täytettäväksi, pyydän, että tämän suuntainen huomautus, olivatpa sitten pelkästään kysyvä laatua tai, mikä olisi suotavaa, lisäksi käytännöllisillä ehdotuksilla varustettuja, lähetetään ensi maaliskuun aikana osoitteellani Helsinkiin, jotta vielä ennen tämän työkauden päättymistä olisin tilaisuudessa tässä suhteessa antamaan semmoisia mahdollisesti tarvittavia selvityksiä, joita ei löydy ennen mainitussa Teollisuushallituksen kirjelmässä.



Olisi suotavaa, että koulujen yhteisissä paikalliskokouksissa keskusteltaisiin siitä, mitä komitean ehdottamista uudistuksista itse opetuksen alalla asteettain voitaisiin toteuttaa. Tietäkseen useat opettajat ovatkin jo johtokuntansa suostumuksella tänä vuonna joitakin uusia kokeiluja opetuksen järjestämisen alulle panneet.